

# АДНА ЗЯМЛЯ

ПАДПІСКА - 98

Што чытае Шурык?



ПАДПІСНАЯ ЦАНА:

на месяц - 12 тыс.руб.; 3 месяцы - 36 тыс.руб.;  
6 месяцаў - 72 тыс.руб.

## ВІЛЕЙКА

### Візіт прэм'ера

У сераду Старшыня Саўміна Сяргей Лінг быў у Вілейцы. Надзвычай складаная сітуацыя з загрузкай вытворчых магутнасцяў, плошчаў аднаго з буйнейшых прадпрыемстваў рэгіёна, якое сёння стала асноўным пастаўшчыком беспрацоўных у горадзе стала прычынай наведвання кіраўніком ураду завода "Зеніт". Пабываў Сяргей Лінг і на новай гідрэлектрастанцыі на Вілейскім вадасховішчы.

Аддзел інфармацыі.

## СМАРГОНЬ

### Гараць лясы, збіраецца камісія

Цёплае, сонечнае надвор'е дало пра сябе знаць лесаводам. Толькі за апошнія дні адбылося шэсць узгаранняў у лясных масівах. Агнём пашкоджана 35 сотак лесу.

На днях збіралася райвыканкомаўская камісія па надзвычайных сітуацыях. Пад старшынствам Юсіфа Велькашынскага яна зрабіла аналіз здарэнняў, прыняла рашэнне аб правядзенні мерапрыемстваў па ахове лесу ад пажараў.

Тарэса КУМІШЧА.

## АСТРАВЕЦ

### То белы я, то бронзавы

У мінулым нумары "РГ" паведамляла, што ў райцэнтры помнік Леніну пафарбавалі ў белы колер. Як аказалася, ненадоўга.

Днямі правадзіра бальшавікоў зноў перафарбавалі. На гэты раз у бронзавы колер. Нібы той загарэў пад майскім сонейкам.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## ВІЛЕЙКА

### Што за лічбамі?

Ад пачатку года завод "Зеніт" паказвае неблагія вынікі. Аб'ём прадукцыі на прадпрыемстве ўзрос на 25% у параўнанні з леташнім аналагічным перыядам.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## СМАРГОНЬ

### Школу памянялі на выканком

Замест заняткаў у школах горада вучні, якія сёлета заканчваюць 9 і 11 класы, гэтымі днямі прыходзілі ў актавую залу райвыканкома.

Тут прайшла сустрэча, на якой, акрамя юнакоў і дзяўчат, прысутнічалі прадстаўнікі амаль дзесятка прафтэвучылішчаў нашага рэгіёна. Яны распавядалі пра прафесіі, умовы вучобы, іншае. Найбольш удалымі агітатарамі аказаліся прадстаўнікі з Вілейскага ПТВ-200 і Ашмянскага ПТВ-192, бо дахаты вярталіся з вялікімі стосамі заяў.

Неўзабаве ў Сморгонь прыедуць прадстаўнікі інстытутаў і тэхнікумаў. Мэта іх візіту такая ж - прафарыентацыя.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## ВІЛЕЙКА

### Прыпынак у Еўропу

Твар горада ўпрыгожыў крыты аўтобусны прыпынак на пл. Леніна. Зроблены з зацеменскага шклапластыка - еўрапейскага ўзору. Будзем чакаць, калі такія прыпынкі з'явіцца каля "Зеніта", 9 магазіна, на пл. Свабоды.

Ігар КІЦІКАЎ.

## АСТРАВЕЦ

### У памяць аб родных

Для многіх з астраўчан паставіць помнік на магілку блізкіх - справа цяжкавырашальная.

Дапамагчы вырашыць гэтую праблему ўзяўся камбінат бытавога абслугоўвання. Тут на мінулым тыдні пачалі вырабляць помнікі, цана на якія, па папярэдніх падліках, будзе намогва ніжэйшая, чым у канкурэнтаў.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

15 - 21 МАЯ 1998 ГОДА №20  
ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВЫДАННЕ  
ЦАНА 3000 РУБЛЁЎ (160)

Абараніць сваё дзіця вы зможаце не заўсёды

## Правы чалавека - не абстракцыя

На публікацыю "Таня была без дакументаў. І гэта ледзь не каштавала ёй жыцця" ("РГ" №17) урэшце адгукнуўся аўтапарк №4. Вось некаторыя вытрымкі з ліста за подпісам дырэктара прадпрыемства Пятра Мамчыца.

"... *Работнікі кантрольна-рэвізійнай службы дзейнічалі ў адпаведнасці з інструкцыяй, нормаў заканадаўства не парушалі. Прыцягнуць іх да дысцыплінарнай адказнасці няма падставаў. Можна казаць пра нормы маралі, аднак у нашай дзяржаве вяршэнстваюць пакаль нормы Закона... Што тычыцца Т. Семашкевіч, то яна мае права звярнуцца ў вышэйстаячы орган ці суд*".

Будзем лічыць, што кантралёры закон не парушалі (у аўтапарку асабліва падкрэсліваюць тое, што ксеракопія не дае права на бясплатны прасед). Інфармацыя не ставіла на мэце вызначыць вінаватых. Гаворка ідзе якраз аб маральнай адказнасці. Відавочна, што людзі ў форме мусілі пасля высвятлення асобы дзяўчынкі скласці пратакол і адпусціць яе.

Кантралёры - людзі з моцнымі нервамі (без гэтага не абысціся), але ім бы яшчэ крыху элементарнай культуры. Ці проста чалавечнасці. Банальна, але на месцы Тані маглі аказацца і іхнія дзеці. Няўжо можна "качаць правы", калі на вачах ссінелае дзяўчо ў чаканні прыступу хваробы? Калі была вострая неабходнасць аштрафаваць школьніцу, то няўжо назаўт-

ра такая магчымасць знікла б?

З ліста аўтапарка: "Давайце паважаць людзей, якія робяць усё неабходнае для таго, каб у салонах аўтобусаў існаваў устаноўлены пардак".

Давайце. І давайце помніць, што ва ўсім цывілізаваным свеце правы грамадзяніна (пасажыра, у нашым выпадку) стаяць вышэй за абавязкі службовай асобы (кантралёра).

А работу міліцыі нашы пастаянныя чытачы ў адным з наступных нумароў змогуць параўнаць з дзеяннямі амерыканскіх паліцэйскіх, з якімі работнік "РГ" меў магчымасць удзельнічаць у патруляванні вялікага горада, на практыцы пазнаёміўся з варыянтамі затрымання амерыканскіх грамадзян, з некаторымі правамі і абавязкамі абодвух бакоў.

Аддзел інфармацыі.

## АФІЦЫЙНА

### У інтарэсах абедзвюх дзяржаў

КІЕЎ. Пытанне паскарэння ратыфікацыі Беларуска-украінска-беларускага дагавора аб дзяржаўнай мяжы абмеркаваў пасол Украіны ў РБ

Анатоль Дронь падчас сустрэчы з кіраўніком адміністрацыі прэзідэнта Беларусі М. Мясніковічам. У паведамленні са спасылкай на ўпраўленне

інфармацыі МЗС Украіны, украінскім бокам выказана меркаванне, што ўступленне дагавора ў сілу будзе адказваць інтарэсам абедзвюх дзяржаў і атмасферы ўзаемаразумення ў Еўропе.

БелаПАН — УНІАН.

## СУМНАЕ

### Самастрэл кантрактніка



МАЛАДЗЕЧНА. У вайскавай часці (інжынерная база), што стаіць у вёсцы Краснае, застрэліўся салдат-кантрактнік. Уся інфармацыя вакол здарэння строга ахоўваецца.

Але, як стала вядома, 21-гадовы П. К. - маладзечанец, адслужыў тэрміновую. Па кантракце быў на сяржанцкай пасадзе. Лічыўся самым адказным і старанным. Нават на свае асабістыя грошы купіў форму - так хацелася хутчэй служыць.

Салдаты-кантрактнікі звычайна знаходзяцца на сяржанцкіх пасадах. У іх вольны выхад за тэрыторыю часці. Таму нейкая гаворка пра нестатутныя адносіны не ідзе. Чуткі пра забойства ніякага пацверджання не знаходзяць. Хутчэй за ўсё прычына драмы - у прыватным жыцці вайскоўца.

Цяпер часць "трасуць" правяраючыя камісіі.

Васіль САВІЦКІ.

## СВЯТЫ

### Традыцыйным маршрутам

МАЛАДЗЕЧНА. Па традыцыйным маршруце з Цэнтральнай плошчы горада з прыпынкамі для ўскладання кветак ля мемарыяла Перамогі ў парку і помніка Фёдару Маркаву да брацкай магілы загінуўшых на нашай зямлі савецкіх воінаў прайшла калона ўдзельнікаў святкавання 53-годдзя дня Перамогі над гітлераўскай Германіяй.

Шэсце пад дзяржаўнымі сцягамі, партрэтамі А. Лукашэнка, а таксама сцягамі Перамогі і КПСС узначалілі ветэраны вайны і кіраўніцтва гарадскіх і раённых уладных структур. Затым адбыўся мітынг, урачыстая хвіліна маўчання і салют у гонар свята.

Алесь КАНЧАНСКІ.

### У каталікоў - маёвае

АСТРАВЕЦ. Практычна ва ўсіх вёсках пры ўездзе і выездзе стаяць крыжы. У майскія дні людзі прыбіраюць ля іх, фарбуюць, ставяць абразы. Вечарамі вяскоўцы збіраюцца тут. Увесь май у каталікоў будзе ісці маёвае. Людзі моляцца да Маці Божай, каб у іх сем'ях панавалі мір і згода, вырастаць добры ўраджай, гадаваліся дзеці.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## ФОТАМАДЭЛЬ РЭГІЁНА



Маладзечна. Вераніка. Рост 167 см, вага 54 кг. Вучуся ў СШ №2. Люблю добры адпачынак на прыродзе і абавязкова з роднымі, блізкімі і знаёмымі. Слухаю сучасную музыку.

ФОТА АЛКСЕЯ ФЯЦСАВА



## СТАРЫ АЛЬБОМ



Сморгонь перад І Сусветнай вайной. Вуліца Мінская. Гэта была галоўная вуліца Сморгоні таго часу. Па ёй жа праходзіў і тракт Мінск - Вішня. На Мінскай жылі, у асноўным, яўрэі. Тут жа былі іх магазіны, невялічкія лаўкі, розныя майстэрні і прадп-

рымствы. Сярод іх вінакурны завод Ротштэйна, тытунёвая фабрыка, цукерачная фабрыка Данюшэўскага, мылаварня, самы вялікі скураны завод Саладухі, які вырабляў 500 скур у тыдзень. Сёння згаданае на фотаздымку месца - таксама цэнтр горада.

Гэта адрэзак вуліцы Савецкай-Леніна ў межах сярэдняй школы №1-касцёл.

**Н. МАРКАВА,**  
галоўны  
захавальнік фонду  
Сморгонскага  
гісторыка-краязнаўчага  
музея.

ФОТА З ФОНДУ СМОРГОНСКАГА ГІСТОРЫКА-КРАЯЗНАЎЧАГА МУЗЕЯ.

## ЖЫЦЦЕ НАШАЕ

## Прафесар той, хто грошы атрымлівае, а не сусветныя веды - перакананы Рыгор Капцюг, якому праз некалькі месяцаў спаўняецца 100.

**МАЛАДЗЕЧНА.** Дзед Рыгор чытае ў акуларах. Ведае сучасныя палітычныя тэрміны (тлумачыў мне сутнасць "харты"), палітычных дзеячаў. Скардзіцца на родных, што не хочуць абмяркоўваць з ім сусветныя праблемы. Капцюг - адзіны мужчына ў горадзе, які нарадзіўся ў мінулым стагоддзі.

Ён карэнны жыхар: нарадзіўся ў вёсцы Баяры, хрысціўся ў Плябані, жонку ўзяў з Насілава. А з гадавала ўзросту жыў у Вялікім Сяле, якое нядаўна ўвайшло ў склад Маладзечна.

Нейкага сакрэту доўгажыхарства Рыгор Антонавіч не ведае. Харчаваўся, як усе. За Польшчай пяклі свой хлеб, калолі свіней, трымалі дзве каровы. У магазін хадзілі па соль, цукар, запалкі. Імкнуліся апранацца па модзе. Мужчыны шылі камізэлькі, строі-тройкі, на святы чаплялі гальштукі.

Звярталіся адзін да аднаго, дарэчы, - пан. Гарэлку доўгажыхар не піў. Але памятае, што на той час самай лепшай лічыўся савецкі "Каласок". Кантрабандны тавар каштаваў дорага - два злотыя за бутэльку.

Маладым Капцюг паехаў на заробкі ў Францыю. Да таго нейкі час ляхы вочы (праціраў малаком), каб прайсці медкамісію. Там на заводзе атрымліваў 36 франкаў у месяц (1 франк быў роўны 2,80 злотых), бясплатна харчаваўся і адпачываў у кафэ за кавай. У абедзвух Сусветных войнах ён не ўдзельнічаў. Некалі пра-

цаваў на лесопільні і зімой застудзіў грудзі, атрымаў белы білет. У 20-х актыўна ўдзельнічаў у "Грамадзе". Падчас Другой Сусветнай дапамагаў бежанцам, пакуль партызаны не звялі з двара кароўку з цялём. З немцамі не супрацоўнічаў, ГУЛАГа пазбегнуў. Капцюг памятае, як сусед у сэрцах выказаўся наконт Сталіна:

- Што раней з'явілася - курыца, ці яйка? Хто каму раіць будзе?

Праз гадзіну быў ужо арыштаваны.

Капцюг ажаніўся ў 36. Ягоная Варвара была маладзейшая на 11 гадоў. За ёй далі дзве дзесяціны зямлі. Успамінае, як паехаў да бацькоўшкі дамаўляцца. Той за вячэнне запрасіў 25 злотых. А сам малады разлічваў на 15, ад сілы 20. Выратаваў тады грыбок, які з'ёў хату

## "Мы пераможам сілай духу!"

Працягваецца творчы конкурс імя публіцыста А. Майсена. Днямі II прэміяй узнагароджаны Васіль Гроднік.

Маладзечаншчына заўсёды славілася сваімі выдатнымі інтэлігентамі-вяскоўцамі. Не выключэнне і эсеіст Гроднік з Мазалёў. Яго яру належаш апавяды-псіхалагічныя даследаванні "Час вялікай смагі", "Менталітэт электарату, або Чаму браткі-беларусы такія згуртаваны?", іншыя.

Віншум земляка! І чакаем новых твораў.

**Мікола ЛІННІК.**

## "Мінімум ілжы"

МІНСК. Так называецца экспазіцыя жывапісных работ віцебскага мастака **Уладзіміра Акулава**, прадстаўленая ў Траецкім прадмесці Мінска. Гэта ўжо трэцяя персанальная выстава майстра, арганізаваная цэнтрам "Жыльбел". Трыццаць жывапісных твораў 44-гадовага мастака дазваляюць уявіць натуру чалавека, які востра перажывае ад таго, што бачыць побач недасканаласць.

**Вера КРОЗ, БелаПАН.**

## КУЛЬТУРА

## АШМЯНЫ

## "Ашмянскія зорчкі"

Конкурс дзіцячага (ад 5 да 18 гадоў) эстраднага мастацтва пад такой назвай наладзілі супрацоўнікі аддзелаў культуры і адукацыі.

У рамках фестывалю "Беларусь - мая песня" скончыўся агляд канцэртных праграм устаноў культуры раёна.

Дню Перамогі быў прысвечаны мітынг-рэквіем "Гэта наш боль - гэта наша памяць". Святакаванне, што адбывалася ў гарадскім парку, прадоўжыў канцэрт "Песня далёкая і блізкая".

## СМОРГОНЬ

## У імя сям'і

Дыялог-сустрэча "Осените друг друга любовью" у аматарскім аб'яднанні "Гармонія" прысвечаны сёння Міжнароднаму дню сям'і. На размову аб праблемах сям'і, узаемаадносінах у ёй, выхаванні дзяцей запрошаны псіхалаг, урач, ксёндз.

На нядзелю запланаванае свята кнігі ў Прамысловым мікрараёне горада. Праграму свята складзе тэатралізаванае прадстаўленне, сустрэча з мясцовымі паэтамі, літаратурны гульні, віктарыны, канцэрт мастацкай самадзейнасці, дзе возьмуць удзел калектывы і выканаўцы ўстаноў культуры і СШ №6.

## ВАЛОЖЫН

## 60-гадовыя воіны

Святочны канцэрт і "агеньчык" падрыхтавалі супрацоўнікі РДК да 60-годдзя мясцовай воінскай часці.

Тэматычныя вечары, вечары-партрэты, святы маладой сям'і, ушанаванні юбіляраў праводзяць установы культуры раёна да Міжнароднага дня сям'і.

Гасцямі жыхароў Валожыншчыны 16 мая стануць калектывы мастацкай самадзейнасці Маладзечанскага раёна з нагоды правядзення "дзён культуры ў суседнім раёне". Праз тыдзень - канцэрты ў адказ.

## МЯДЕЛ

## Раён у галерыі

Тыдзень традыцыйнага мастацтва "Не змоўкне творцы песня" выявіў стан, напрамкі, праблемы ў развіцці дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, народных рамёстваў. Па яго выніках народны клуб самадзейных майстроў Крывіцкага ДК (кіраўнік **Раман Шаша**) будзе прадстаўляць раён у мастацкай галерэі абласнога навукова-метадычнага цэнтра.

## МАЛАДЗЕЧНА

## Віншум пераможцаў

На рэспубліканскім фестывалі мастацкай творчасці "Студэнцкая вясна-98" у Віцебску (6-10 мая) гран-пры атрымалі аркестр рускіх народных інструментаў (кіраўнік **Тамара Бялькова**), 14 мая ён даваў канцэрт у вялікай зале музвучылішча, і піяніст **Аляксандр Дзяруга**, студэнт музвучылішча. Сімфанічны аркестр (дырэктар **Рыгор Сарока**) атрымаў званне лаўрэата.

Канцэртныя праграмы ад Мінскай вобласці на фестывалі вёў **Юрый Круглік** (тэатр песні "Землякі" Вілейскага ГДК, кіраўнік **Алег Валерыя Скаражонка** запрасілі на фестываль як гасця, удзельніка і старшыню журы конкурсу эстраднай песні).

## ВІЛЕЙКА

## Творчы экзамен у "Экспромта"

Канцэрт-марафон узорнага эстраднага калектыву "Экспромт" (кіраўнікі **Алег і Нэла Зайцавы**) стане сур'ёзным экзаменам у творчым жыцці калектыву, які днямі чакаецца ў ГДК.

**Тэрэса ВАСІЛЬЕВА.**

## МЫ І ДЗЯРЖАВА

## Кампенсация на паперы

**Як вядома, з 1991 года пачаўся абвальны рост цэнаў. Уклады грамадзянаў імкліва абсяцэнніліся. А нядаўна з'явіўся Указ прэзідэнта "Аб кампенсаций абсяцэння ўкладаў і аблігацый мэтавай беспрацэнтнай пазыкі 1990 года на набывцце тавараў працяглага карыстання". Ім прадугледжана, што ўкладчыкі і ўладальнікі аблігацый, якія іх мелі ў перыяд з 1.01.92 па 1.01.95, атрымаюць кампенсацию, разлічаную з улікам росту да 1.01.96 індэкса спажывецкіх цэнаў. Ці вялікія грошы атрымаюцца пасля налічэння кампенсаций?**

Паспрабуем вылічыць прыкладную суму, зыходзячы з 1 тысячы рублёў СССР. Вось што атрымліваецца: 6101094 (індэкс росту спажывецкіх цэнаў снежня 1995 г. да снежня 1990 г.) дзелім на 640 (індэкс росту спажывецкіх цэнаў студзеня 1992 г. да снежня 1990 г.) і атрымліваем 9532. Потым 1 тыс. руб. СССР памнажаем на атрыманую лічбу. У выніку бачым, што ранейшая тысяча стала 9 млн. 532 тыс. рублёў. На гэтую суму будучы налічаныя з 1.01.96 працэнты як па ўкладзе да запатрабавання. Гэта яшчэ максімум 1 млн. 800 тыс. руб. Таму на 1 студзеня 1998 г. мяркуемая сума будзе не

больш за 11 млн. 300 тыс. руб. Але ад яе трэба будзе адняць суму раней праведзенай кампенсаций. Методыка яе заліку пакуль не распрацаваная.

На суму кампенсаций будучы выдавацца сертыфікаты аблігацый. Затым абсяцацца іх выкуп (пагашэнне) у перыяд з 1998 па 2007 год. Кампенсацийная выплата залічыцца на спецыяльны кампенсацийны рахунак. З яго грошы дазваляна выкарыстаць толькі для безнаўных плацяжоў за прадукцыю, работы і паслугі, пагашэнне крэдытаў, што прадастаўляюцца на будаўніцтва, рэканструкцыю і куплю жылля. Заўважу, што слова "тава-

ры" (тэлевізары, халадзільнікі і г. д.) у пераліку адсутнічае. Таму карыстанне "папяровымі" грашымі будзе абмежаваным. З пералічаных накірункаў выкарыстання кампенсацийных сум пенсіянераў могуць зацікавіць, бадай, толькі паслугі пахавальных бюро.

Указам устаноўлена, што да 2000 года будуць пагашаны аблігацыі толькі тых грамадзянаў, якія дасягнулі пенсійнага ўзросту (мужчыны - 60, жанчыны - 55 год) на дзень уступлення ў сілу Указа, бацькоў і не ўступіўшых у новы шлюб жонак вайскоўцаў, смерць якіх звязана з выкананнем абавязкаў службы, а таксама тых, чыё жыццё звязана з блакадным Ленінградам.

Трэба ўлічваць, што, калі сёлетня інфляцыя захавецца на ўзроўні мінулагадніх 60%, то да студзеня 1999 г. пакупніцкая здольнасць кампенсацийнай сумы знізіцца дзесьці напалову. Што застанецца ад гэтай сумы тым, каму пашчасціць атрымаць кампенсацию ў 2007 годзе, гадзе не будзем.

**Аляксандр ДЗЕРГАЧОУ.**

## Грошы не пахнуць. Але могуць выклікаць алергічныя рэакцыі

1 студзеня 1999 года ў 11 еўрапейскіх краінах уведзена новая грашовая адзінка - "еўра". Спецыялісты ўжо разлічылі, што на чаканку новых манет пойдзе 300 тысяч тон металу. Аднак нямногім вядома, што ў сплаве, з якога плануецца вырабляць гэтыя манеты, вялікае ўтрыманне нікелю - металу, які выклікае алергічныя рэакцыі. Чакаецца, што пастаянна карыстацца новай валютай будуць 340 мільёнаў чалавек. Улічваючы, што на алергію церпяць каля дзесяці працэнтаў насельніцтва Еўропы, відавочная выснова: "еўра" можа прыкметна ўскладніць нашае жыццё. А па сцярдзеннях медыкаў, колькасць хворых на алергію і бронхіальную астму павялічваецца ў свеце прыкладна на 5 працэнтаў у год.

Праўда, у якасці наяўных грошай "еўра" увойдзе толькі з 2002 года. Было б цудоўна, калі б гэтыя тры з лішкам гады спецыялісты выкарыстоўвалі для таго, каб замяніць нікель якімсьці іншым металам, які не выклікае алергічных рэакцый.

Хаця, і без "еўра" у нашым паўсядзённым жыцці хапае алергенаў. Пыльца квітнеючых дрэваў і лугавых траў, воўна жывёлы, харчовыя алер-

гены... Нарэшце, той самы нікель, які дастаткова часта сустракаецца ў сплавах, выкарыстоўваецца для вырабу кольцаў і завушніц. Найпершая парада людзям, якія схільныя да алергічных захворванняў, - памагчымасці пазбягаць кантактаў з алергенамі. Праўда, следаваць ёй вельмі складана: не будзеш жа сядзець зачыненым ад зімы да зімы. І тут на дапамогу прыходзяць антыгістамінныя

препараты.

Галоўны спецыяліст па алергалогіі Міністэрства аховы здароўя Беларусі **Мікалай Скелян** рэкамендуе кларыцын - максімальна бяспечны і эфектыўны лекавы сродак. Кларыцын практычна не мае пабочных эфектаў, не выклікае снліваасці, слабасці мышцаў або парушэнняў зроку. Адна таблетка пазбавіць вас ад алергічных рэакцый на цэлыя суткі, пачаўшы дзейнічаць ужо праз 30 хвілін. Для пакупкі кларыцына ў аптэках не патрабуецца рэцэпт, ён дазволена нават дзецям з двухгадовага ўзросту і спецыяльна выпускаецца ў выглядзе салодкага фруктовага сіропу. Пры гэтым для набывання кларыцыну ўвогуле не трэба чакаць з'яўлення еўра - у беларускіх аптэках яго можна купіць за беларускія рублі.

**Уладзімір ШЧАСНЫ.**



САПРАУДНАЯ АМЕРЫКА

# Welcome to Iowa

Працяг. Пачатак у №8-19.

## Гандлёва-прамысловая палата

Існуе яна, як відаць, нават у Амерыцы. Мэта аёўскай - развіццё, адраджэнне бізнесу штата. Гэта таксама беспрыбытковая няўрадавая арганізацыя. Сам бізнес яе арганізаваў, сам жа і ўтрымлівае. Створаны савет дырэктараў.

Горад грошы на ўтрыманне палаты не дае. Хаця ад пачатаку і быў уцёск. Адпаведна палата (Chambers of Commerce) праводзіць сваю жорсткую лінію, а не выконвае пажаданні і просьбы гарадскіх уладаў.

Джэфры Левін - адзін з кіраўнікоў, курыруе інтэр-

нацыянальнае развіццё. У 1991-95 дапамагаў у Балгарыі, Румыніі арганізаваць бізнес. І цяпер займаецца пошукам новых партнёраў, пашырае кола краін, з якімі варта супрацоўнічаць.

Таксама тут дапамагаюць ствараць поле для сустрэч і кантактаў.

- Людзі найчасцей не могуць сустрэцца напрамую, таму я і маю работу, гаворыць Джэфры.

Свініна - асноўны від сельскагаспадарчай прадукцыі штата. Таму і партнёраў падбіраюць адпаведных - Беларусь, здаецца,

мела б шанцы на супрацоўніцтва. Праўда, ёсць на крайняй меры адно істотнае адрозненне нашых і іхніх сельгасвытворцаў. Засталося загадкаю, што мясцовыя фермеры робяць з салам, вантробамі ды капытамі - за тры тыдні гэтых неад'емных свіных атрыбутаў ўбачыць не давялося ні на адным стаце ці магазінным прылаўку.

У Палаце арганізуюць паскораны курс навучання для кампаній, што хочуць мець справу з замежнымі партнёрамі (каб не дапускалі памылак, зменшылася рызыка - менавіта таму амерыканскія кампаніі не надта прагнуць мець справу з намі).

Дарэчы, мясцовыя прадпрыемствы найчасцей не вераць у тое, што дзяржслужачы можа даць грамадзянскую і непрадзятую пара-

ду. Логіка такая: каб быў разумным, то меў бы свой бізнес, а не сядзеў у клерках. Таму палата і з'яўляецца нездзяржаўнай структурай.

Так што калі хто зацікавіцца стварэннем сумеснага з аёўцамі бізнесу, звяртайцеся ў Chambers of Commerce. Тут можна атрымаць інфармацыю пра разнастайныя кампаніі, выпускаемую прадукцыю.

Але. Любы дыскамфорт, які амерыканцы адчуваюць у чужой краіне, рэзка зніжае магчымасць бізнес-кантакту. Яны аддаюць перавагу дзеянням праз трэція краіны - Германію, Швецыю, Італію. Давялося нават пачуць:

- Звычайна на новых рынках мы толькі другія. Няхай памыляюцца іншыя, а мы прыгледзімся.

Дзімітрый ХАРЫТОНАЎ.

## Лепшы фельчар

ВІЛЕЙКА. У тэрытарыяльна-медыцынскім аб'яднанні прайшлі раённыя спаборніцтвы "Лепшы па прафесіі" сярод фельчараў. Перамагла работнік "хуткай дапамогі" Таццяна Субач.

А настаўнікі СШ №3 падтрымалі рэспубліканскую акцыю - за свае прафсаюзныя грошы набылі падарункі дзецям-інвалідам, якія з-за хваробы не могуць наведваць навукальныя ўстановы.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## Слова развітання

Яшчэ адна нітачка абарвалася. Нітачка, якая звязвала сённяшні дзень з учарашнім, давала магчымасць зазірнуць у глыбіню часу, каб мы маглі ўзяць адтуль усё найлепшае і панесці яго на служэнне свайму народу і Бацькаўшчыне.

Памерла Вера Андрэеўна Тарашкевіч-Ніжанкоўская. Равесніца веку, жанчына-легенда. За свой доўгі век каго яна толькі ні сустракала на сваім жыццёвым шляху. Нарадзілася ў сям'і выдатнага вучонага, гісторыка, краязнаўцы Андрэя Сніткі, была плямёніцай першага рэдактара беларускай газеты "Наша Ніва" Аляксандра Уласава, а ў далёкія 20-я стала жонкай аўтара першай беларускай граматыкі і легендарнага лідэра Грамады Браніслава Тарашкевіча. Захаваўшы да апошніх дзён свайго жыцця ясны і светлы розум, з якой радасцю яна ўспамінала пра перажытае, згадвала такія цікавыя дэталі, што заставалася толькі дзякаваць богу за тое, што ён захаваў для нашчадкаў такога чалавека.

Заўсёды ласкавая і спагадлівая, яна старалася ва ўсім дапамагчы, падтрымаць любога, каму гэта было патрэбна. Перажыла ў жыцці шмат гора - вымушанае расстанне з каханым чалавекам, страта адзінага сына, які загінуў у час вайны, загадка-

БАЗАРНЫ ДЗЕНЬ			
МАЛАДЗЕЧНА. Цэны на прадукты харчавання ў сераду на рынку:			
ПРАДУКТЫ		ЦАНА (тыс. руб.)	
		6.05	13.05
Курыныя кумпячкі	1 кг	адсутн.	86
Кіпбаса с/вэндж.	1 кг	адсутн.	253,2
Сасіскі свіныя	1 кг	адсутн.	78
Селядзец салёны	1 кг	адсутн.	адсутн.
Рыс	1 кг	23	28,5
Цукар	1 кг	29	29
Грэчка	1 кг	28,5	30
Алей	1 л	60	60
Яйкі курыныя	1 дзес.	23,9	24,3
Маянэз	250 г	15	20
Кава "Пеле"	100 г	68	70
Шпроты, бляшанка	160 г	23	22
Соус тэм. "Мінскі"	0,5 л	25	25
Лімоны	1кг	60,2	60,2
СЯЛЯНСКІЯ ПРАДУКТЫ			
Смятана	1 л	28	28
Масла	1 кг	75	75
Тварог	1 кг	25	25
Малако	1 л	8	9
Бульба	вядро	70	75
Яйкі курыныя	1 дзес.	30	30

## Камароўка

На Камароўцы ў Мінску у выхадныя цэны на свіныя ўнутранасці былі наступныя (руб. за кг):

Сэрца - 45000  
Лёгкае - 40000  
Ныркi - 60000  
Печань - 85000  
Селязёнка - 45000

Ігар КІЦКАЎ.



## Бабулі адваявалі вёску

ВІЛЕЙКА. З карты раёна ледзь не знікла невялікая вёсачка Жукаўка Хаценчыцкага сельсавета.

Нехта запаліў траву, і агонь

шчыльным колам абступіў вёску. На вайну з ім выйшлі нават нямоглыя бабулі. І перамаглі.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## Новы від грамадскага транспарту

ВІЛЕЙКА. Знайшоўся згоншчык КрАЗа, пра якога "РГ" пісала нядаўна. Як высветлілася, ён з жонкай збіраўся ў вёску, але адстаў ад аўтобуса. Восем тут і прыйшла светлая думка выкарыстаць паслугі жалезнага гіганта.

Ігар КІЦКАЎ.

СМАРГОНЬ. "РГ" паведамляла аб стварэнні тут асацыяцыі шматдзетных маці. Не станем пераконваць зняверыўшыхся ў тым, што краіна такая, якія мы самі ў сэнсе культуры, адукацыі, прафесійнасці, працаздольнасці, добрасумленнасці і г. д. Лепш звернемся да тых, хто жыве надзеяй, хто верыць у лепшае і спадзяецца толькі на сябе: на сваю сям'ю, свайго мужа, сваіх дзяцей. Нямногім з маіх субяседніц сёння ёсць на каго разлічваць.

Ларыса Растова, старшыня савета шматдзетных сем'яў, маці пяціх дзяцей (трое школьнага ўзросту):

- Савет наш існуе з 1991 года, ад пачатку ён падпарадкоўваўся аддзяленню Дзіцячага фонду. З таго часу і па сённяшні дзень я працую на грамадскіх пачатках, ад сваёй дзейнасці маю тое, што і астатнія шматдзетныя сем'і: калінікалі гуманітарную дапамогу і магчымасць напамініць іншы раз розным інстанцыям аб тым, што мы, шматдзетныя, яшчэ ёсць, і нас нават пабольшала, бо з нядаўняга часу ў разрад шматдзетных трапілі і сем'і, дзе выходзяць трое непаўналетніх дзетак. Дзяржава заклапочаная станам спраў у шматдзетных сем'ях, на жаль, гэты клопат на месцах не знаходзіць патрэбнага ўвасаблення і падтрымкі. Само жыццё падштурхнула нас да стварэння самастойнай арганізацыі, каб мець магчымасць без пасярэднікаў вырашаць многія пытанні, быць больш самастойнымі ва ўзаемаадносінах з іншымі фондамі і асацыяцыямі, мець больш магчымасцяў у арганізацыі дапамогі, адпачынку, аздараўлення нашых дзетак. Бо ў дзяржаўных структур такіх магчымасцей сёння вельмі абмежаваныя, а калі і з'яўляюцца, то часта выкарыстоўваюцца не па прызначэнні. Ніхто лепш, чым мы самі, не паклапоціцца аб нашых праблемах.

Тэрэза Гіль, маці пяціх дзяцей (старэйшая Марына 1984 года нараджэння, самая меншая Надзеяка - 1990, сыны Дзіма, Міша і Пеця):

- Нам пашчасціла, што ў нашым жыцці сустрэўся чужоўны і чулы чалавек - Леанід Каратай, начальнік сельгастэхнікі, дзе працуе вадзіцелем і зваршчыкам мой муж Сяргей. Наша сям'я сёння мае свой добраўпарадкаваны дом (былы будынак дзіцячага садка сельгастэхнікі). Дапамагла тут і Ларыса Растова, калі спатрэбіўся

дазвол ад раённых улад на перадачу нам гэтага будынка. Леанід Канстанцінавіч дапамог нам у набыцці старога грузавога аўтамабіля. Сёння гэтая машина - наша карміцелька: у нас вялікая гаспадарка і трэба шмат нарыхтаваць кармоў, прывезці іх. Дзеці нашы працавітныя, па гаспадарцы і ў агародзе, і ў садзе мне дапамагаюць, ды і са школы скаргаў у іх адрас ніколі не было.

Наталля Лебедзь, маці пяціх дзяцей:

- Старэйшая Анечка толькі пайшла ў школу (сын Саша на два гады за яе меншы), калі ў нас нарадзілася тройня - тры дзяўчынкі. Сёння ім ужо па дзесяць, а мы так і жывем у сваёй трохпакаёвай кватэры. Некалі спадзяваліся, што атрымаем большую, чакалі, верылі, асабліва не назалілі начальству сваімі праблемамі, але годы прайшлі, а сёння хто нам што дарма дасць? Муж служыць прапаршчыкам у войскавай часці, я вымушана падзарабляць, каб мець нейкі прыбытак у сям'і - прыбіраю ў памяшканні народнага суда. Маём агарод, сотак з 6 ("нелегальны", тут у нас многія выкарыстоўваюць пустуючыя зямельныя участкі), затое агародніна амаль дармавая. Старэйшая дачка паспяхова заканчвае 11 клас, хоча вучыцца далей, але на гэта патрэбныя грошы, ці зможам мы яе забяспечыць?

Людміла Сяргеева, маці пяціх дзяцей (Аляксей - 16 год, Вольга - 13, Леначка - 4, дзяўчынкі-двайняшкі 1,5 года).

- Мы з мужам урачы. Лічыцца, што стаўкі ўрача хоціць, каб пракорміць і забяспечыць вялікую сям'ю. Мне нават у бясплатным харчаванні аднаму дзіцяці адмовілі ў чацвертай школе, дзе вучыцца старэйшая, маўляў, фондаў не хапіла. Справа нават не ў грашах, а ў стаўленні, у абыхавасці да чужых турбот. Таму і разлічваем мы сёння толькі на сябе ды на сваіх бацькоў, якія дапамагаюць пабудаваць большую кватэру. Добра, што ёсць дача, ёсць працавітныя дзеці, ёсць работа і здароўе. Хацелася б хоць кроплю разумення і спагады з боку тых, хто працуе з дзецьмі, хто працуе для дзяцей.

Давалася размаўляць і з іншымі жанчынамі. У Тэрэзы Семак, напрыклад, сям'ёра дзяцей: шэсць дачок і маленькі сын Сашачка. У Віктарыі Арцёкевіч - шасцёра. Ларыса Растова гаворыць, што большасць шматдзетных сем'яў - людзі прыстойныя, працавітныя, якія і ў наш складаны час застаюцца добрымі. Відаць, дапамагаюць ім у гэтым дзеці, як і перамагаць цяжкасці. Шкада, што амаль усе яны разлічваюць толькі на свае сілы, толькі на сябе.

Ала СТРАШЫНСКАЯ.



ПАНАДЗЕЛАК 18 МАЯ

7.00 Доброе утро, Беларусь! 8.00 Резонанс 8.30 Телебарометр 9.05 Сегодня с вами 9.40 Премьера песни 9.55 Я рисую 10.10 Здоровье 10.45, 18.20 «ДЕЛА СУДЕЙСКИЕ» сериал 11.35 «Бездельник» 12.05 «Теленавигатор» 12.25 А музыка звучит 13.00, 15.00, 18.00 Новості 13.10 «ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА» II ф. 14.15 Музыка без границ 14.40 «Параграф» 15.15 Курс фр. языка 15.45 Радужный хорровод 16.30 РЕГИОН 17.00 Концерт 17.30 Гости в дом 19.15 Хит-парад 19.20 Сегодня с вами 20.00 Морской бой 20.40 Колыбельная 21.00 «Панорама» 21.55 Смеяться - не грех 22.15 «СЕМЬ СТАРИКОВ И ОДНА ДЕВУШКА» комедия 23.35 Дневник ЧЕ по боксу	0.05 Третий тайм 0.35 Новості 0.50 Футбол98	ОРТ 17.00, 0.10 Новості 17.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО» 18.05 Час пик 18.30 Угадай мелодио 19.00 Человек в маске 19.45 Спокойной ночи! 20.00 Время 20.40 «ГОРЯЩАЯ ЗОНА» Научно-фантастический сериал (США) 21.45 ЖЗЛ: М.Ульянов 22.25 «БЕЗ СВИДЕТЕЛЕЙ» Драма	НТВ 5.00, 9.00 Сёгодня 8.05 «КРУТОЙ УОКЕР» 9.10 Вчера в Итогах 10.10 Итого 10.25 Итого 11.00, 13.00, 15.00 Сёгодня 11.25 «ДНИ ТУРБИНЫХ» 13.20 «НЕИЗВЕСТНЫЕ СОЛДАТЫ» Философско-психологическая драма (Ит) 15.20 Улица Сезам 15.50 «САНСЕТ БИЧ» 16.40 Николай и Александра 17.10 Впрок 17.20 Криминал 17.35 Футбольный клуб 18.00, 21.00 Сёгодня 18.40 Герой дня 19.00 «ПРОВИНЦИАЛКА» Психологическая драма (Фр) 21.50 «КРУТОЙ УОКЕР: ПЛЕМЯ» 22.40 Сёгоднячко 23.15 Сёгодня 23.40 Синемания	7.20 «ЛАМПА АЛАДДИНА» 8.45 Книги 9.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новості 9.05 Горное гнездо 10.25 Гурма 10.40 Формат 11.05 Поет М. Тарасова 11.35 Телеспектакль «Дон Кихот и Дон Жуан» 13.15 Без визы 13.30 Автограф мастера 14.15 Вивальди-оркестр 14.45 Вместе с Фалей 15.05 И обо мне вспомнят 15.50 Лукоморье 16.10 Визу цель 16.35 М/ф 17.10 Компьютер 17.05 Фестивали 18.00 Игры гения 19.00 Булат Окуджава 19.15 Чудо-сказка 19.50 Романада98 20.10 Треугольная сфера Рукавишников 20.45 После новостей 21.05 Ия Саввина 21.45 Египетские дни 22.05 «УДАЧИ, ФРЕНЧИ!»	6.35, 16.00 ДИСК 7.00, 16.35 Патруль 7.15 Аптека 7.30, 10.30, 13.30, 16.30 ТСН-6 7.40, 10.40 Знак качества 8.00, 17.45 «ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА» 8.35 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС» 9.25 Катастрофы 9.55 Спорт 11.10 О.С.П.-Студия 11.55 «Обоз» 13.40 «АКАДЕМИЯ НИНДЗЯ» Боевик (США) 17.00 «Те Кто» 18.30 Звезды рок «Максидром» 19.30 Новості дня 19.55 «ТАЙНЫ ДАУЛИНГА» 20.55 Мое кино 22.45 ТСН-6, ДИСК-канал, Патруль	Мелодрама 12.30 Родом из детства 13.00 Мамина школа 13.15, 0.00 Петровка38 13.30 Дамский клуб «Элита» 13.35 Магазин недвижимости 14.00 «МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ» 15.30 «ОДНАЖДЫ У НАС ВЫРАСТУТ КРЫЛЫ» 16.20 Как добиться успеха 18.50 «КОМИССАР МУЛЕН» 20.55 Вечерние новості 21.15 На самом деле 21.30 «МЕСТОЖИТЕЛЬСТВО» Драма (Вел) 22.35 Времечко 22.55 Пресс-клуб 0.15 Пресс-экспресс	НТВ+ НАШЕ КИНО 9.04 «Дочки-Матери» 10.40 «Не Будите Спящую Собаку» 12.45 «Девичья» 14.15, 18.10 Киновості 14.25 «Через Гоби И Хинган» 17.00 «Мертвые Души» 18.20 «Афоня» 19.45 «Крах Инженера Гарина» 20.50 «Идиот»
							АУТОРАК 19 МАЯ
7.00 «Добroe утро, Беларусь!» 8.00 Новості 8.15, 19.25 Сёння з вамі 8.50 Потребительская корзина 9.30 Вас вызывает Спортландия 10.20 Туробъектив 10.45, 18.20 «ДЕЛА СУДЕЙСКИЕ» 11.35 Бон тон 12.00 Гости в дом 12.25 А музыка звучит 13.10 ЧЕ по боксу 14.00 Киноконцерт 14.35 Макаенка? 15.45 Волшебные сердца 16.25 Уроки 16.55 Крок 17.25 Многоголосие 18.00, 23.40 Новості 19.15 Хит-парад 20.05 Пьер Карден 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.55 Сликер-хата 22.15 «В ОЖИДАНИИ» 22.50 Дневник ЧЕ 23.20 Международные спортивные новості	23.55 Бенефис Э. Езерской	ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.15 Новості 8.15, 17.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО» 9.40 Человек в маске 10.30, 18.30 Угадай мелодио 11.15 Вместе 14.20 «Волшебник Оз» 14.55 Счастливый случай 15.40 «ПЕЩЕРА РОЗЫ» 16.10 До 16 и старше 16.30 Вокруг света 18.05 Час пик 19.00 Тема 19.45 Спокойной ночи! 20.00 Время 20.40 «ВЕРНЫЕ ДРУЗЬЯ» комедия 22.40 Тайны побед	НТВ 5.00 Сёгодня 8.05 «КРУТОЙ УОКЕР» 15.20 Улица Сезам 15.50 «САНСЕТ БИЧ» 16.40 XX век в лицах 17.10 Впрок 17.20 Криминал 17.35 Футбольный клуб 18.00, 21.00 Сёгодня 18.40 Герой дня 19.00 «ПОПРОБУЙ НАЙТИ ИСТИНУ» Комедийный детектив (США) 21.50 «КРУТОЙ УОКЕР: ГРЕЙС» 22.40 Сёгоднячко 23.15 Сёгодня 23.40 «Сумерки» 0.05 Золотой граммофон	9.05 Горное гнездо 10.20 Консилиум 10.45 Поклонникам Терпсихоры 11.05 Театр рассказа 11.35 Телеспектакль 13.15 Фольклорная весна 13.45 Парижский журнал 14.15 Я садовник 14.30 Ноу-хау 14.45 А.Львов 15.05 «ШКОЛЬНЫЙ УЧИТЕЛЬ» 15.50 Лукоморье 16.10 Как показать художника 16.45 Компьютер 17.10 Копорье 17.35 Анна Герман 18.00 «Гуд бай, СССР» 19.15 Чудо-сказка 19.50 Богема 20.45 После новостей 21.05 «ЛЕСТНИЦА». Мультфильм З.Рыбчински 21.40 Концерт 22.10 «УДАЧИ, ФРЕНЧИ!»	7.15 Аптека 7.30, 10.30, 13.30, 16.30 ТСН-6 7.40, 10.40 Знак качества 7.50 Рецепты 8.00, 17.45 «АПТЕКА» 8.30 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС» 9.30, 19.55 «ТАЙНЫ ДАУЛИНГА» 10.50 Шоу еды 11.25 Севастопольский блюз 11.55 Акулы пера 13.40 «ЖИВОЙ ШИТ» (США) 17.00 Те Кто 18.30 Мужской клуб 19.30 Новості дня 20.55 «ОПЕРАЦИЯ «КООПЕРАЦИЯ» Комедия 22.45 ТСН-6, ДИСК-канал, Патруль 0.00 «ТЕПЛЫЙ ЛЕТНИЙ ДОЖДЬ» драма (США)	10.40 Не просто люкс 18.55 Лицом к городу 19.55 Брейнг-ринг 20.55 Вечерние новості 21.15 На самом деле 21.30 «МЕСТОЖИТЕЛЬСТВО» Драма (Вел) 22.35 Времечко 23.55 Высшая лига 0.25 Петровка38 0.40 Пресс-экспресс 0.50 Помимо прочего	НТВ+ НАШЕ КИНО 9.04, 20.10 «Крах Инженера Гарина» 10.10 «Манья Жисели» 11.40, 17.00 «Мертвые Души» 13.00 «Торговка И Поэт» 14.30, 18.15 Киновості 14.40 «Мужские Портреты» 18.25 «Суета Сует» 20.55 «Господин Оформитель»
							СЕРАДА 20 МАЯ
16.35 Куда пойти учиться? 17.00 Переход 17.25 Концерт 18.00, 0.50 Новості 18.20, 0.05 ЧЕропы по боксу 19.15 Хит-парад 19.25 Сёння з вамі 20.00 Сделано в Беларуси 20.15 Криминал 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.55 Отбой 22.15 «РОДСТВЕННИКИ». Комедия (США) 1.05 Крок 1.35 Акколада	РОЗЫ! 16.10 До 16 и старше 16.30 Вокруг света 18.05 Час пик 19.05 Чтобы помнили 19.45 Спокойной ночи! 20.00 Время 20.40 «ХРОНИКА ПИКИРУЮЩЕГО БОМБАРДИРОВЩИКА» Ленфильм 22.20 «В поисках пропавших сокровищ». Сериал 22.50 «Сплин» в Лужниках	ОРТ 6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 22.45 Вести 7.00, 23.05 ДЧ 7.20 Мир здоровья 7.30 Деньги 7.45 Графоман 8.00 Вообража 8.30 Автошоу 9.05, 19.45 «САНТА-БАРБАРА» 13.30 «ЖИЗНЬ КОППЕРФИЛДА» 14.30 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА» 14.55 Любимые мелодии 15.05 «ФРАМ» 16.50 Любовь с первого взгляда 17.20 «БЕЛЫЕ НОЧИ» Мелодрама 19.25 Подробности 20.45 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙ-	НТВ 5.00, 9.00 Сёгодня 8.05 «КРУТОЙ УОКЕР» 9.15 Ключи от форта Байрак 11.00, 13.00, 15.00 Сёгодня 11.25 «СЕКРЕТНЫЙ ФАРВАТЕР» Х/ф 13.20 «ПРОДЛИСЬ, ПРОДЛИСЬ, ОЧАРОВАНИЕ» Мелодрама 14.45 Король-рыболов 15.20 Улица Сезам 15.50 «САНСЕТ БИЧ» 16.40 Коко Шанель 17.10 Впрок 17.20 Криминал 17.35 Хоккейный клуб 18.00, 21.00, 23.15 Сёгодня 18.40 Герой дня 19.00 «БОЛЬШОЙ КАЙФ» Полицейский боевик (США) 21.50 «КРУТОЙ УОКЕР: КРЕСТОНОСЕЦ» 22.40 Сёгоднячко 23.40 Обзор НБА 23.55 «СЛЕДУЙ ЗА МНОЙ» Философская притча (Герм)	7.20 А.С.Пушкин 8.00 «Звук миров». В.Хлебников 9.05 Скульптор В.Цигаль 9.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новості 9.50 «ТЕАТР» Мелодрама 11.05 Сад искусств 11.35 Жизнь А.Н.Островского 12.35 Образ жизни 14.05 Шаг в будущее 14.20 Г.Свиридов 15.05 «УЧИТЕЛЬ» 15.55 Лукоморье 16.15 «Он был забавным». Лоуренс Оливье 16.45 Компьютер 17.10 Авангард 17.25 Лики истории 18.00 Новое кино 19.15 Чудо-сказка 20.45 После новостей 21.05 «ОРКЕСТР». Мультфильм З.Рыбчински 22.10 Моноспектакль по Ф.М.Достоевскому «Братья Карамазовы»	7.15 Аптека 7.30, 10.30, 13.30, 16.30, 22.55 ТСН-6 7.40, 10.40 Знак качества 7.50 Рецепты 8.00, 17.45 «АПТЕКА» 8.30 «ГЕРКУЛЕС» 9.30, 19.55 «ТАЙНЫ ДАУЛИНГА» 11.35 Место происшествия 11.55 Тайна Г. Миллера 12.30 Н. Богословский 13.40 «БОЛЬШАЯ ЖИЗНЬ» Кинороман 17.00 Те Кто 18.30 «Сделай шаг» 19.30 Новості дня 20.55 «БОКОВЫЕ УДАРЫ» Боевик 23.50 Дорожный патруль 0.05 Супершоу Союз22	12.25 И вспомним Сахарова 13.00 Мамина школа 13.15, 0.15 Петровка38 14.00 «МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ» 15.30 «ОДНАЖДЫ У НАС ВЫРАСТУТ КРЫЛЫ» 18.50 «ОПАСНЫЙ МИСТЕР ФРОСТ» Мистический триллер (Фр-Вел) 20.55 Вечерние новості 21.15 На самом деле 21.30 Юморина98 22.30 Времечко 23.55 «Магазин» в Петровиче 0.30 Пресс-экспресс 0.40 Помимо прочего	НТВ+ НАШЕ КИНО 9.04, 20.00 «Крах Инженера Гарина» 10.05 «Суета Суета» 11.30, 17.00 «Мертвые Души» 12.50 «Нежданный Гость» 14.20, 19.50 Киновості 14.30 «Будь Здоров, Дорогой!» 15.45 «Уроки В Конце Весны» 18.20 «Здравствуй и Прощай» 21.00 «Линия Смерти»
							РЕГІОНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА



ПЯТНІЦА 22 МАЯ

Імяніны: пр. Ісая, Мікалая; кат. Рыты, Юліі

ПЯТНІЦА 15 МАЯ

6.50 Везет Же Людям!  
7.05, 14.00 «Тихие Воды»  
8.00, 15.30 М/ф «Дом Ум-зи»  
8.30, 16.00 «Бойсьшэ Лі Ты Тем-ноты?»  
9.00, 18.30 «Она Написала Убий-ство»  
10.00 Х/ф «Вестсайдский Вальс»  
12.00, 17.30 Честно Говоря  
13.00 Клипса  
13.30 Из Жизни Женщины  
15.00 М/ф «Рекс»  
16.30 «Сан - Тропе»  
19.30 Событие  
20.05 Радио-Такси  
20.20 День И Ночь  
20.30 «Газонокосильщик», фан-т.(США)  
22.45 Факт  
23.00 «Морская Полиция»

СУБОТА 16 МАЯ

9.00 «Волшебник Оз»  
10.00 Рассказы О Животных  
10.30 Фильм «Закон И Ку-лак»(П)  
12.30 Кино О Кино  
13.30 Цирк На Та  
14.30 Европейская Футболь-ная Неделя  
16.30 Хрустальный Лабиринт  
17.30 Арбалет  
18.00 «Никита»  
19.00 Сказочный Город  
19.30 Событие  
20.00 Радио-Такси  
20.30 «Лунный Камень» (Вел)  
21.30 Прогноз Павла Глобы  
21.35 Детектив «Сердце Лжи» (США)

НЯДЗЕЛЯ 17 МАЯ

9.00 «Волшебник Оз»  
10.00 Рассказы О Животных  
10.30 Х/ф «Два Федора»  
12.30 Мечта О Диагонали  
13.30 Встреча  
14.30 НХЛ  
15.30 Футбольный Клуб  
16.00 Русские Люди  
16.30 «Все Любят Рэймон-да»  
17.00 Кто К Нам Пришел  
17.30 Фаворит  
18.00 «Никита» сериал  
19.00 Сказочный Город  
19.10 М/ф  
19.30 Событие  
20.05 Видеомода  
20.30 «Улицы Разбитых Фо-нарей»  
21.30 Вечер Юмора И Лав-на Анекдотов  
23.00 Цирк Да И Только  
23.30 Прогноз Глобы

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00, 13.00, 15.00 Новости  
8.15 Сегодня с вами  
8.50 Потребкорзина  
9.40 Авто-парк  
9.50 Судьба моя и надежда  
10.15 Усадьба  
10.40 «ДЕЛА СУДЕЙСКИЕ»  
11.30 Королевская охота  
12.10 Галереи XX века  
12.30 Концертный сезон  
13.10 ЧЕ по боксу.  
14.30 Окружающая среда  
15.10 Курс фр. языка  
15.40 Портрет учителя  
15.55 Футбол. «БАТЭ» - «Го-мель»  
17.50 Без права на ошибку  
18.00 Новости (с/п)  
18.20 «ДЕЛА СУДЕЙСКИЕ»  
19.15 Хит-парад  
19.25 Сегодня с вами  
20.05 Вестник  
20.40 Колыбельная  
21.00 Панорама  
21.55 Банка комиксов  
22.15 «ПРЕДЕЛЬСТВО ГОЛУБ-КИ» (США)  
23.55 Дневник ЧЕ по боксу  
0.40 Новости  
0.55 Бездельник  
1.25 Авто-парк

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00  
Новости

8.15, 17.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕД-СТВО»  
9.05 Клуб путешественников  
9.55 Смак  
11.15 Библиотека  
10.25 Играй, гармонь!  
11.15 Вместе  
14.20 «КАПИТАН ВРУНГЕЛЬ»  
Комедия  
15.35 Улица Сезам  
16.05 Чердачок  
16.35 Вокруг света  
18.10 Здоровье  
18.45 Поле чудес  
19.45 Спокойной ночи!  
20.00 Время  
20.40 Коломбо в детективе  
«МЕРТВЫЙ ГРУЗ»  
22.15 Взгляд  
23.15 «ЯДОВИТЫЙ ПЛЮЩ-2»  
Триллер (США)

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 22.45  
Вести  
7.00, 0.00 ДЧ  
7.20 Стронг, Деньги  
7.45 «Графоман». О литера-туре современной Франции  
7.55 Календарь  
8.00 «Гуфи-геймз»  
8.35 Бродвей нашей юности  
9.05, 19.45 «САНТА-БАРБАРА»  
13.35 «ЖИЗНЬ КОППЕРФИЛ-ДА»  
14.35 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»  
15.05 «ФРАМ»  
16.50 Кроссворд

17.20 «КИТ-УБИЙЦА» Три-лер (США)  
19.25 Подробности  
20.45 Сам себе режиссер  
21.15 «Городок» (Такие дела)  
21.50 «МОЖНО ОДОЛЖИТЬ ВАШЕГО УЖА?» Психологи-ческая драма (Вел)  
0.15 Бокс. ЧЕ

5.00, 9.00 Сегодня  
8.05 Намедни82  
9.15 «ПАРХОМЕНКО» Х/ф  
10.45 М/ф  
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня  
11.25 «СЕКРЕТНЫЙ ФАРВАТЕР»  
13.20 «СКАЛА «КРИК КАМНЯ»  
Фильм В. Херцога (Гер)  
15.20 Устами младенца  
15.50 «САНСЕТ БИЧ»  
16.40 «Портрет В. Герцога»  
17.10 Впрок  
17.20 «Криминал»  
17.35 Футбольный клуб  
18.00, 21.00 Сегодня  
18.40 «Герой дня»  
19.00 «5 МИНУТ СТРАХА»  
Детектив  
20.40 Куклы  
21.30 «КУКЛЫ» Фильм ужасов (США)  
23.00 «Rolling Stones». Начало мирового турне  
23.45 Империя страсти

7.05, 13.00, 19.30, 23.00 Но-

восты  
7.35 Л.Трушкин «Чествование»  
8.15 И вспоминает  
9.00, 11.00, 15.00, 17.00 Но-восты  
9.05 Мир Гершвина  
9.45 «ТЕАТР» Х/ф  
11.05 Любимый огород  
11.35 И.А.Бунин  
12.35 Р.Штраус «Кавалер розы»  
13.15 Без визы  
13.30 Осенние портреты  
14.00 Каталонский этюд  
14.30 Кредо  
14.45 Вместе с Фавалей  
15.05 «ШКОЛЬНЫЙ УЧИТЕЛЬ»  
16.00 Лукоморье  
16.15 Он был забавным  
16.45 Компьютер  
17.05 Музыка из Петербурга  
18.00 Любимый город  
18.25 «Русская Троя»  
19.05 М/ф, Чудо-сказка  
20.00 Ф.Тютчев  
20.45 После новостей  
21.05, 22.00 «Манхэттен» и «Вашингтон» М/ф З.Рыбчин-ски  
21.40 В.Кустодиев  
22.30 «С потолка» Програм-ма О.Басилашвили

6.05, 9.00, 16.50 Клипы  
6.10, 15.15 М/ф  
6.35, 16.00 ДИСК  
7.00, 16.35 Патруль  
7.15, 13.15, 15.50 Аптека  
7.30, 10.30, 13.30, 16.30, 23.00 ТСН-6  
7.40, 10.40 Знак качества  
7.50 Рецепты  
8.00, 17.45 «ДЕЖУРНАЯ АП-ТЕКА»  
8.30 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС»  
9.30 «ТАЙНЫ ДАУЛИНГА»  
10.50 Звезды о звездах  
11.25 Назло рекордам  
11.55 «Сделай шаг»

6.05, 9.00, 16.50 Клипы  
6.10, 15.15 М/ф  
6.35, 16.00 ДИСК  
7.00, 16.35 Патруль  
7.15, 13.15, 15.50 Аптека  
7.30, 10.30, 13.30, 16.30, 23.00 ТСН-6  
7.40, 10.40 Знак качества  
7.50 Рецепты  
8.00, 17.45 «ДЕЖУРНАЯ АП-ТЕКА»  
8.30 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС»  
9.30 «ТАЙНЫ ДАУЛИНГА»  
10.50 Звезды о звездах  
11.25 Назло рекордам  
11.55 «Сделай шаг»

13.40 «БОЛЬШАЯ ЖИЗНЬ»  
17.00 Те Кто  
18.30 Катастрофы  
19.00 Вы - очевидец  
19.30 Новости дня  
19.55 «СУПЕРПЕС» Боевик (США)  
21.50 Как стать звездой?  
22.45 Такси ТВ6  
23.10 ДИСК, Патруль  
0.15 «БЕЛЫЙ БИЗОН» Боевик (США)

4.50, 6.15 Навигатор  
7.45, 16.45 «КЛУБНИЧКА»  
8.30 «ЛОЖЬ ВО СПАСЕНИЕ»  
8.55, 10.55, 12.55, 13.45, 14.55, 15.55, 16.30, 19.55 Новости  
9.45 Брейинг-ринг  
10.40 «Алладин»  
10.45, 13.25 Не просто люкс  
11.00 «ЛЮБИТЬ ЧЕЛОВЕКА»  
12.30 Живые легенды  
13.00 Мамина школа  
13.15, 0.30 Петровка,38  
13.30 Дамский клуб «Элита»  
14.00 «МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ»  
15.30 «ОДНАЖДЫ У НАС ВЫ-РАСТУТ КРЫЛЬЯ»  
16.20 Экспо-новости  
18.50 «МАФИИ ВОПРЕКИ»  
Боевик (США)

20.55 Вечерние новости  
21.15 На самом деле  
21.30 Юморина98  
22.30 Времечко  
23.00 «РАСЕМОН» Реж. - А.Ку-росова (Япония)  
0.45 Пресс-экспресс

9.35, 17.15 «Судебный Про-цесс» (Вел)  
10.25 «Муравьи. Паника В Усадь-бе Лэйк Вуд»  
12.00 Киновости  
12.10 Драма «Романтическая Англичанка»

14.05 Триллер «Песочные Часы»  
15.35 Драма «Ненависть»  
18.05 Боевик «Мятеж»  
19.45 Календарь МК  
19.55 Б.Стрейзанд «Смешная Девчонка»  
22.15 «Распутин»  
23.55 Фильм Ужасов «Автомо-биль»

9.04 «Крах Инженера Гарина»  
10.10 «Уроки В Конце Весны»  
11.25 «Здравствуй И Прощай»  
12.55 «Мертвые Души» Сери-ал  
14.10 Киновости  
14.20 «Кто Заплатит За Уда-чу?»  
15.30 «Там, Где Нас Нет» Ме-лодрама  
17.00 «Мертвые Души» Сери-ал  
18.25 Киновости  
18.35 «Разные Судьбы» Мелод-рама  
20.15 Обратная Точка  
20.25 «Претендент» Сериал  
21.30 «Расследование» Детектив

6.00 Новости  
6.10 Уроки  
6.25 Аэробика  
6.50 Шахматы  
7.25, 20.15 Кубок Стэнли  
9.55, 18.55 Синхронное Плавание  
11.00 Новости  
11.10 «Аэробика»  
11.35 Футбольная Неделя  
13.20 «Тайский Бокс»  
14.05 Новости  
14.15 Уроки Шахмат  
14.25 «Золотой Фонд»  
15.40 «Теннис АТР». Тележурнал  
16.20 Футбол Бразилии  
18.10, 23.55 Неделя НХЛ  
20.00, 23.00 Новости  
23.10 Тайский Бокс

ТАА "ПАЛАМІ" РЕАЛІЗУЕ ПАДШЫПНІКІ шырокі асартымент КЛІНОВАЯ РАМАНІ вытворчасці Чэхіі  
г. Маладзечна, В.Гасцінец 55/320 Тэл./факс (01773) 53941. Тэл. (01773) 41680.

СУБОТА 23 МАЯ

7.00 Доброе утро  
8.00, 15.00 Новости  
8.15 «МИХАЙЛО ЛОМОНО-СОВ»  
9.35 Здоровье  
10.00 Столица  
10.20 Новые работы белорус-ских аниматоров  
10.55 Все нормально, мама  
11.30 Компьютерный полигон  
11.50 Вершина мира  
12.15 Сделано в Беларуси  
12.35 Х/ф «ДАМЫ ПРИГЛА-ШАЮТ КАВАЛЕРОВ»  
13.50 Между прошлым и бу-дущим  
14.15 Телеспорт  
15.20 Телебом  
16.20 Футбол98  
16.50 Древо жизни  
17.10 Это моя работа

17.40 «БАГДАДСКИЙ ВОР» (Вел)  
19.40 Из источников  
20.05 «Карамболь» с участи-ем группы «Чиж»  
20.40 Колыбельная  
21.00 Панорама  
21.50 Г.Олдмен и И.Россепини в эктра-фильме «БЕССМЕРТ-НАЯ ВОЗЛЮБЛЕННАЯ» (США)  
24.00 Хит-парад  
0.05 Третий тайм  
0.25 Видимо-невидимо  
6.50 «ДАНИИЛ - КНЯЗЬ ГА-ЛИЦКИЙ» Исторический фильм  
8.25 М/ф  
8.45 Слово пастыря  
9.00, 14.00, 16.40 Новости  
9.10 Библиотека  
9.30 Утренняя почта

10.05 Каламбур  
10.40 Смак  
11.00 История шедевра  
11.30 Америка с Таратутой  
12.00 Цивилизация  
12.30 «МЫ ИЗ ДЖАЗА» Ко-медия  
14.20 Триумф  
15.15 В мире животных  
15.55 Как это было  
17.40 «СЕЗОН ОХОТЫ» Де-тектив  
18.45 А. Кончаловский  
19.45 Спокойной ночи!  
20.00 Время  
20.55 Что? Где? Когда?  
22.25 «КУРОЧКА РЯБА». (Рос-сия-Фр)

6.00 Утренний экспресс  
6.50 Утро крестьянина  
7.20 Красная книга  
7.45 «Джек из джунглей»  
8.55 Позвоните Кузе!  
9.25 Домашний очаг  
9.50 Вовремя  
10.20 Доброе утро, страна!  
11.05 Почта РТР  
11.30 «ТАЙНЫ ТЕМНЫХ ДЖУН-ГЛЕЙ»  
12.25 У всех на устах  
13.00, 19.00 Вести  
13.30 Люди и деньги  
14.00 Федерация  
14.55 «Арена»  
15.55 Футбол. «Динамо» (М) - «Зенит»  
17.55 Одинокие люди  
19.35 «Аншлаг»  
20.40 «ОДИНОКИЙ ИГРОК»  
Экцентрическая драма(Рос-сия)  
22.25 «ГОЛОВА-ЛАСТИК» Чер-ная комедия (США)

7.00 «ИСТРЕБИТЕЛИ» Мелод-рама  
8.35 М/ф  
9.00, 15.00 Сегодня

9.10 Криминал  
9.30 «Пойми меня»  
10.00 «КОНАН»  
10.45 От «Винта»!  
11.00 Рейтинг прессы  
11.25 Золотой граммофон  
11.40 «БЕДНАЯ МАША» Коме-дия  
14.00 Свадьба  
14.30 Своя игра  
15.15 Суд идет  
16.05 «ДЕТЕКТИВ БРИДЖЕС»  
17.00 Я и моя собака  
17.30 Герой дня и без гап-стука  
18.00, 21.00 Сегодня  
18.30 Итого  
18.50 «ПОЛИЦЕЙСКАЯ АКА-ДЕМИЯ-5» комедия (США)  
20.45 Куклы  
21.35 Намедни83  
22.25 «ОБЪЯТЫЕ УЖАСОМ»  
Мистика (США)  
23.15 Про это  
23.55 Футбольный клуб

9.10 Окно в природу  
9.35 Искусство кино  
10.35 «Наобум»  
11.05 «ПЕРВЫЙ УЧИТЕЛЬ» Драма  
12.45 Ортодокс  
13.00, 21.00 Новости  
13.15 Телеспектакль  
14.45 Гурмэ  
15.00 Новости дня  
15.15 Поэт в России  
15.40 Волшебный чемодан  
16.10 Художник Сорокин  
16.30 Личное дело  
17.10 «Блеф-клуб». Хотите увидеть живую Бабу-Ягу?!

6.05, 14.55, 19.15 Клипы  
6.25, 16.35 Патруль  
6.35 ДИСК  
7.25 «Детектив Боги»  
7.55 «ДЕТИ КАПИТАНА ГРАН-ТА» (1936)  
9.30 Центр-приз  
9.40, 12.15, 15.15 М/ф  
10.05, 22.30 «З.К.»  
10.30, 16.30, 22.55 ТСН-6  
10.45 «СУПЕРАГЕНТ ШИМПА-Н-ЗЕ»  
11.40 Место происшествия  
12.50 Нью-Йорк  
13.25 «ЗАПАСНОЙ ИГРОК»  
15.40 Диск-канал. Дайджест  
16.50 Полет над Африкой  
17.50 Звезды о звездах  
18.25 О.С.П. - Студия  
19.30 Скандалы  
20.00 «Фитиль»  
20.15 «ПО ПРОЗВИЩУ «ЗВЕРЬ»  
22.05 «БАЛДА»  
23.05 Такси ТВ6  
23.20 «В ПОСТЕЛИ С МАДОН-НОЙ» Биографический фильм

6.05 «РУСЬ ИЗНАЧАЛЬНАЯ»  
7.35 М/ф «Ананси»  
8.20 Подумаем вместе  
8.45 На караул!  
9.00 Бананы в пижамах, Да-шуткины минутки, Ням-ням, КружОля  
9.35 Экстремальная зона  
9.55 «ДИК ТОРПИН»  
10.25 Здравствуй, мама!  
10.55, 15.10, 16.45 Новости  
11.00 Столица  
11.45 «КАТКА И ШИЗ» коме-дия.  
13.10, 15.30 М/ф «Кострома»  
13.25 Золотой ключ  
13.55 «Формула 1». ГРАН-ПРИ МОНАКО  
15.15 Наша песня  
16.15 20 решительных женщин  
17.00 К. Райкин

18.00 С. Сарандон и детектив «КЛИЕНТ» (США)  
21.00 Особая папка  
21.45 «ПУТЬ КАРЛИТО» (США)  
0.15 Культиватор

9.35 «Судебный Процесс»  
10.25 «Печаль»  
12.05 «Мятеж»  
13.45 Драма «Миссис Мунк»  
15.20 «Распутин»  
17.05 «Другая Сторона Рая»  
Сериал  
18.00 Вестерн «Сто Винтовок»  
19.50 Триллер «Не Оглядываясь»  
21.20 «Смешная Леди»  
23.35 «Носферату»

8.00, 14.00, 19.45, 23.00 Но-восты  
8.10 Аэробика  
8.35 Уроки  
8.50 Теннис АТР  
9.20 Этюды Оптимизма  
9.55 Плавание  
12.00 НБА. ПлейОфф  
14.10 Горный Велосипед  
15.35, 0.25 Журнал ФИФА  
16.05 Большой Ринг  
17.20, 0.00 Мир Паруса  
17.50 «Алания»-«Шинник»  
20.00 Автогонки Car1  
23.30 Шахматы

МАЛАДЗЕЧАНСКИ МАГАЗІН МЭБЛЯ МАГАЗІН  
Вялікая калекцыя дываноў  
Шырокі выбар мэблі  
Нізкія цэны, аплата любая  
ПРАЦУЕМ з 10 да 19, па суботах з 10 да 15.  
Даведкі, заказы - 63224, 61773, 63226.

НЯДЗЕЛЯ 24 МАЯ

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00, 15.00 Новости  
9.15 «МИХАЙЛО ЛОМОНО-СОВ»  
9.35 Земля кладов  
10.00 Все дело в шляпе  
10.30 Туробъектив  
10.55 Все нормально, мама!  
11.30 Арсенал  
11.55 Белорусский дом  
12.25 Приглашает БГУ  
13.00 ЧЕ по боксу. Финал  
15.15 Сельчане  
15.40 Приглашаем на вечерки  
16.15 «Дом милосердия»  
17.15 Док. фильм  
17.35 Зорная ростань  
18.15 Теленавигатор  
18.35 Авторский концерт  
19.40 «Колыбельная»  
20.00 «Резонанс»  
20.50 Телебарометр  
21.05 «Стадион»  
21.30 Дж. Николсон и Э.Бар-кин в приключенском филь-ме «ДРУЗЬЯ ПО НЕСЧАСТЬЮ» (США)  
23.05 Дневник ЧЕ  
0.05 Риск-версия  
0.35 Премьера песни  
0.50 В джезде только девушки  
1.00 Бархатный сезон

6.00 Утренний экспресс  
6.50 Служу Отечеству!  
7.15 Осторожно, модерн!  
7.40 Аншлаг  
8.30 Городок  
9.00 Сам себе режиссер  
9.25 Доброе утро, страна!  
10.15 Русское лото  
10.55 «ТАЙНЫ ТЕМНЫХ ДЖУН-ГЛЕЙ» Сериал (США)  
11.50 Там-там  
12.40 Мир книг  
13.00 Вести  
13.30 Пульс  
14.00 Парламентский час

14.50 «ЗАКОН И ПОРЯДОК» (США)  
15.45 Диалоги о животных  
16.40 Совершенно секретно  
17.40 Старая квартира-1972  
19.00 Зеркало  
20.00 Театр + TV  
20.45 «Вальс-бостон». Концерт Розенбаума.  
21.40 «К-2» представляет: Опи-ум - кинематограф как вели-кая иллюзия.  
22.35 Русский бой  
23.30 Бокс. ЧЕ. Финалы

7.00 «ТРИ ТОВАРИЩА» Коме-дия.  
8.30 М/ф «Планета Обезьян»  
9.00 Сегодня  
9.10 Полицейские будни  
9.30 Пойми меня  
10.00 «КОНАН»  
10.45 От «Винта»!  
11.00 Большие деньги  
11.25 Устами младенца  
12.00 «САМАЯ КРАСИВАЯ ЖЕНА» Мелодрама (Ит)  
14.00 Русский век  
14.30 Черный героин  
15.00 Сегодня  
15.15 Ключи от форта Байяр  
17.00, 20.00 Итого.  
17.20 «ХОРОШИЕ ПАРНИ»  
Драма (США)  
21.00 «ВОРОН» Мистический триллер (США)  
22.55 Итого. Ночной разговор  
23.25 Итого. Спорт  
23.55 «БАЙКИ ИЗ СКЛЕПА».

9.10 «КАМЕННОЕ СЕРДЦЕ».  
Немецкая сказка.  
9.35 Короче говоря  
9.55 «ПРОДАННЫЙ СМЕХ»  
Отличный детский фильм.  
11.05 Консилиум  
11.35 Федор Шаляпин  
12.05 Лондон  
13.00 В тридевятом царстве  
13.10, 17.00, 21.00 Новости  
13.15 О.Уайльд «Портрет До-риана Грея». Спектакль  
14.20 Слово о полку Игореве  
15.10 Новости дня  
15.25 Книжный кладезь  
15.40 Загадки декабристов  
17.15 Люди в моде  
17.30 «Тихий вечер с...» П. Лунгин  
19.05 Чудо-сказка  
19.20 15-й подъезд  
19.45 ТВ - любовь моя  
20.40 В.Шушкин «Микроскоп»  
21.25 Зажгите свечи  
21.35 «КАНЗАС-СИТИ» Бое-вик (США)

6.05, 14.20, 15.15 Клипы  
6.25, 16.35 Патруль  
6.35 ДИСК  
7.25 «Детектив Боги»  
7.55 «БЕЛЯНОЧКА И РОЗОЧ-КА» (ГДР)  
9.10 М/ф «Ушастик и его друзья», «У лужи»  
9.55 Пальчики оближешь

10.30, 16.30 ТСН-6  
10.45 «СУПЕРАГЕНТ ШИМПА-Н-ЗЕ»  
11.55 М/ф «Дэниэл Бун»  
12.55 Канон  
13.30 «Я сама»  
14.45 Тайна Г. Миллера  
15.25 Спорт недели  
16.00 Назло рекордам!  
16.50 «Аборигены»  
18.00 Обозреватель  
19.00 «Фитиль»  
19.15 «30 УНИЧТОЖИТЬ» Бо-евик  
22.00 «БАЛДА» (Вел)  
22.25 Такси ТВ6  
22.40 Фильм-концерт

6.15 «РУСЬ ИЗНАЧАЛЬНАЯ»  
Про богатырей.  
7.25 М/ф  
7.50 Мир вашему дому  
8.15 Точка зрения  
8.40 Сразись с чемпионом  
8.55 Бананы в пижамах, Дашу-ткины минутки, Хорошие книж-ки, Щас спою!  
9.30 Самый-самый  
9.55 «ДИК ТОРПИН»  
10.25 21 кабинет  
10.55, 14.55, 21.55 Новости  
11.00 Библиотека Грозного  
11.05 Поет душа  
11.25 Праздник Мефодия и Кирилла.  
12.35 «МАКСИМ ПЕРЕПЕЛИЦА»  
Комедия.  
14.10 Сто к одному  
15.20 «Формула 1». Гран-при

17.30 Я лжец  
18.25 Ах, анекдот  
19.00 День 7  
19.55 «МОНОЛОГ» Драма.  
21.40 Оставаться с нами!  
22.00 Облако 9  
22.40 Поздний ужин  
23.25 Интернет-кафе  
23.50 «ДЕТЕКТИВ ЗАРРАС»

9.35, 17.15 «Другая Сторона Рая» (Вел)  
10.30, 23.50 Вестерн Д.Сигела «Два Мула Для Сестры Сары» (США)  
12.20 Ужасы В.Херцог «Нос-ферату - Вампир»  
13.55 Триллер «Не Оглядываясь»  
15.25 Вестерн «Сто Винтовок»  
18.05 Т.Круз, Д.Николсон И Д.Мур в драме «Несколько Хороших Парней»  
20.20 «Без Пощады»  
22.05 Комедия «Части Тела»

8.00 Новости  
8.30 «Аэробика»  
8.55 Футбол. «Алания» - «Шин-ник»  
11.00 Новости  
11.10 «Аэробика»  
11.35 «Футбольный Клуб» Пред-ставляет Чемпионат России  
12.05 «Power Week - Неделя НХЛ»  
13.00 Шахматы. В.Крамник (Россия) - А.Широв (Испания).  
Матч Г.Каспаров - Сборная Израиля  
13.30 Фильмы Московского Международного Фестиваля Горных Фильмов: «Гималайс-кий Дуплет»  
14.00 Новости  
14.10 «Берси». Спортивные Танцы  
16.10 Футбол. Лига чемпио-нов. Финал. «Реал» (Мадрид, Испания) - «Ювентус» (Турин, Италия)  
18.30 Баскетбольное Обозре-ние НБА  
19.10 Новости  
19.30 Фигурное Катание. Ито-ги Сезона  
20.30 Финиш Кругосветной Гонки «Уитбред»  
21.30 «Журнал ФИФА»  
22.00 Новости  
22.10 Шахматы. В.Крамник (Россия) - А.Широв (Испания)  
22.40 «Большой Ринг»



ІМЯ

## Анжаліка Варум: “Свой дзень нараджэння не люблю з дзяцінства”

Звычайна спявачка адмаўляе піццескім журналістам у інтэрв’ю (чаму?!). Альбо адразу, альбо пераносіць размову на няўзруны тэрмін (знайдзі яе праз колькі дзён!). За апошнія некалькі год назбіралася цэлая калекцыя “адмоўленых”. Аднак традыцыя для таго і існуе, каб іх парушаць.

— Анжаліка, дазвольце пачаць з кампліментаў. Здаецца, апошнія адзін-два сезоны вашыя кліпы і альбомы ўзняліся на сур’ёзны ўзровень, на якім мала хто працуе на расійскай эстрадзе.

— Калі гаварыць пра кліпы, то гэта ў рэжысёраў добра атрымліваецца... Наогул жа не змагу адказаць на пытанне.

— Многія зоркі скардзяцца на недахоп сродкаў для кліпаў, ім бракуе ідэй, — у вас, падобна, такіх праблемаў не існуе.

— Ідэі бяру з Космаса. Астатняе на мастацтва даюць добрыя людзі.

— Гэта спонсары ці інвестары?

— Спонсары.

— Толькі Малайяў сцвярджае, што даволі лёгка знаходзіць спонсараў на свае кліпы.

— Мусіць, людзі аддаюць свае грошы, калі адчуваюць, што прадукцыя будзе высокай якасці.

— Ці маглі б вы параўнаць свае апошнія відэа і аўдыёзапісы з сусветнымі стандартамі?

— Ведаеце, мне некалькі разоў не прыходзіла параўноўваць сябе з кімсьці. Пачнем з таго, што я не магу бачыць сябе з боку. Вынік, як правіла, мне падабаецца. Я імкнуся зрабіць лепей і цікавей.

Працяг будзе.

МІНІ-ФУТБОЛ

## “Беразінскае-98”

БЕРАЗІНСКАЕ. Падрыхтоўка да традыцыйнага футбольнага фестывалю ў гарпасёлку выйшла на фінішную прамую. 6-7 чэрвеня, калі не здарыцца нічога незвычайнага, каманды ЗІМК (Маладзечна), “Атлант” (Мінск), “Забудова” (Чысць), БелАЗ (Жодзіна), “Зеніт” (Вілейка), ПТЗ “РА-МАС” (Беразінскае), “Лідсельмаш” (Ліда) і чэмпіён Маладзечанскага раёна (вызначыцца напрыканцы месяца) будуць аспрэчваць прызавы фонд у 50 мільёнаў рублёў (адпаведна 25, 15 і 10 за першыя тры месцы).

Як звычайна, удзельнікам і гасцей чакае цікавая разнастайная праграма. Прыкладна, на танцавальны вечар запрошаныя дзве вядомыя групы. Для ўдзельнікаў арганізатары ўстанавілі дзесятак дадатковых прызоў.

Турнір мае ўзровень, ніжэй за які арганізатары не хочуць і не могуць апуськацца. Старшыня “Саюза моладзі” Генадзь Гаўрыс прапанаваў, каб закрыццё турніра стала першым днём работы аргкамітэта турніра “Беразінскае-99”.

Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ.

ВЯЛІКІ ФУТБОЛ

## Разваліліся

Днепр-Трансмаш (Магілёў) - МАЛАДЗЕЧНА 5:0. Балтрушэвіч (51), Агароднік (56, 75), Казлоў (78, 90).

Склад каманды. У варотах І.Абрамовіч; пяць абаронцаў: 2.Лебедзеў (Ліс, 46), 3.Калтуноўскі, 4.С. Кабелёўскі, 5.Андросік, 6.Клімовіч; чатыры “хавы”: 7.Крывіцкі (Казяк, 59), 9.Калтовіч, 10.Міхалёў, 11.Ледаўскіх (Карыцька, 67); адзін нападальчы 8.Малы.

Суботнім вечарам на БТ паведамілі, што вынік матча 0:0. Назаўтра, у Чысці, аўтар гэтых радкоў вырашыў даведацца ва Уладзіміра Карыцькі, як жа здарылася першае ачко ў Магілёве. У адказ пачуў аглушальнае: “Ды ніяк. Мы прайгралі пяць мячоў”. Першая рэакцыя: футбаліст жаргуе. На жаль, трэнеры пацвердзілі навіну: Першы тайм завяршыўся ўнічыю, а пасля перапынку штрафны выдатна выканаў Эдуард Балтрушэвіч. Маладзечанцы зрабілі стаўку на глухую абарону, але ў далейшым яна проста развалілася. Гэтае паражэнне — самае буйное для іх у нацыянальных чэмпіянатах.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.



## 16 мая - Дзень Фізікультурніка



ФОТА СЯРГЕЯ КАПЫЛОВА

## Пахудзела

Пераможца маладзечанскага марафону  
Галіна КАВАЛЁВА.

— Займаюся ўжо дзесяць год, ад пачатку хацела проста пахудзець, потым, як кажуць, уцягнулася. Гэта быў сёмы марафон, летась у Барысаве выканала нарматыў кандыдата ў майстры спорту. Удзельнічаю ў мнага-



ФОТА СЯРГЕЯ КАПЫЛОВА

борстве на розных дыстанцыях, а больш за ўсё падабаецца, здаецца, паўмарафонская.

— Як складаўся бег?

— Даволі цяжка — складаная траса, гарачыня, непрыемны вецер. Вынік (3 гадзіны 22 хвіліны) нармальны, маглі быць горш, а барашчы са сапернікамі не атрымалася.

— Мы не змаглі звязацца з пераможцам сярод мужчын, таксама маладзечанцам Сяргеем Свірдзёнкам, ён цяпер на зборах. Слоў колькі пра гэтага хлопца.

— Яму толькі 20, мае добрыя перспектывы, бо настойлівы, працалюбівы. Можа вырасці добры спартсмен, калі не кіне займацца, як гэта здарэцца.

— Далейшыя планы?

— 17 мая пройдзе традыцыйны Маскоўскі Міжнародны Марафон Міру. З Маладзечна пасудуць тры жанчыны і адзін мужчына (Галіна і Аляксандр Кавалёвы, Таццяна Андронава і Святлана Кошалева — аўт.)

— Паспехаў усім!

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## Чысць! “Забудова”! Победа будет снова!

ЗАБУДОВА - ЗМЕНА-БАТЭ (МІНСК) 2:0.

Шэк (40), Нядзелька (57). Склад: Панамароў, Нядзелька (Мятліцкі), Івашкевіч, Капленька, Д. Кабелёўскі, Шэк (Д. Ваўчок), Гулевіч, Касцюкевіч, Дараховіч, А. Макей (В. Ваўчок), Карыцька.

Сапраўднае свята падрыхтавалі арганізатары адкрыцця футбольнага сезону ў выдатным спарткомплексе Чысцінскай сярэдняй школы. Галоўным падарункам для больш як тысячы глядачоў стала перамога іхняй каманды.

Напачатку перавагу мелі гасці, у складзе якіх было некалькі гульцоў, што раней выступалі за

Дзмітрый ШЭК:

— І вынікам і гульнёй задаволены. Рады, што ўдалося забіць, і ўпэўнены — гэта толькі пачатак. Вялікі дзякуй бацькашчыкам, якія падтрымлівалі каманду.

Напачатку перавагу мелі гасці, у складзе якіх было некалькі гульцоў, што раней выступалі за

Шэка. Той у штрафной апарэдыў абаронцу і нізам з вострага вугла прабіў галкіпера Юрыя Жаўнова, які выдатна памыліўся. Нядзелька ж атрымаў мяч на сваім правым фланзе перадачай уразрэз з цэнтры поля пасля памылкі абаронцаў саперніка, паразіў варты хвосцік верхавым ударам. Гасці перабудаваліся на гульню ў тры форварды, стварылі некалькі небяспечных момантаў. Тут прыйшлося папрацаваць Панамарову, ды і адварнулася ад іх Фартуна.

А куды ёй было глядзець, калі чысцінцы і гасці пасёлка падтрымлівалі сваіх выразамі, накітавалі вынесенага ў загаловак альбо: “Забудова” — чэмпіён! В высшэй ліге будзе он! Гаспадары маглі забіць яшчэ, каб скарысталі прастору ў аголеных тылах праціўніка. Але братам

Ваўчкам і іх партнёрам не хапіла індывідуальнага майстэрства. Былі ўстаноўлены прызы (хрустальныя вазы) лепшым гульцам матча (у нас Карыцька) і аўтару першага гола.

СМАРГОНЬ - ТРАКТАР 0:1. Склад: Васілевіч, Васілеўскі, Недавец, Шыкавец, Цярэцічанка, Гакуць (Шабунёў), Юркевіч, Шпілеўскі (Макей), Ланько (Карабінскі), Кошэль (Кулагін), Максіменка. Як расказаў галоўны трэнер Сяргей Новік, гол быў прапушчаны недзе на 30-й хвіліне пасля розыгрышу вуглавога. Каманда згуляла для сябе даволі ўдала; каб быў больш лаяльны арбітр Барбарыч, мог бы прызначыць два пенальці ў варты саперніка і не адмяняць з-за нібы гульні рукой — забіты ў другім тайме мяч.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

АНОНС

16.05 Трактар (Мінск, 4 месца) - Забудова (8), Нёман (Стоўбцы, 11) - Сморгонь (13), Белья Росы (Мінскі р-н, 7) - Прадпрымальнік (8), ААТ “Рудзенск” (Пухавіцкі р-н, 6) - Іслач (12).

18.05 Белшына (Бабруйск, 12) - Маладзечна (16, +3=4-2, 18-11)

у выкананні абавязкаў і дасягненні мэтаў.

ВАДАПЕЙ (20.01 - 18.02) Добрыя дні 18, 19. Важны дзень 19. Добра будзеш служыць інтарэсам сямі.

РЫБЫ (19.02 - 20.03)

Добры дзень 18. Будзеш мець кантроль над усімі важнымі справамі, аслабіць кантроль над сваім партманетам і адсюль з’явіцца неабходнасць рабіць дабро бліжэй і далей людзям.

КАЗЯРОГ (22.12 - 19.01)

Важны дзень 20. Агульны тон надае твая ўпэўненасць

СМАЧНА ЕСЦІ



## Салата

### 3 цыбулі

Цыбулю пачысціць і парэзаць кольцамі, злажыць у друшляк і абліць кіпенем, затым, каб не было паху, халоднай вадою. Пакласці на талерку і паліць 2 ст. лыжкамі маянэзу.

Зварыць яйкі, дробна парэзаць і пасыпаць на цыбулю, паліць маянэзам. Затым пакласці сыр, падсерты на вялікую тарку. Зноў паліць маянэзам. Зверху пасыпаць дробнымі кавалачкамі яблыкі. Змазаць маянэзам, падраўняць бакі і ўпрыгожыць зелянінай.

4 цыбуліны, 100-150 сыра, 2 буйныя яблыкі, 3 яйкі, 1 пачак маянэзу.

Аляксандра.

ШТО МЫ СПАЖЫВАЕМ

## Чай

Сапраўдны чай упакоўваецца ў драўляныя, бляшаныя або кардонныя каробкі. На каробцы ўказваецца тып чаю — буйналіставы, грануляваны, зялёны. Абавязковая інфармацыя пра тое, дзе вырашаны чай, інфармацыя пра вытворцу чаю з усімі рэквізітамі, а таксама ўказанне тэрміну захавання (максімум два гады).

Маркіроўка чаю. Ресце (Р) — буйналіставы, недакручаны; Orange Pekoe (OP) — буйналіставы; Broken Orange Pekoe (BOP) — нарэзаны чайныя лісты; Broken Orange Pekoe Fining (BOPF) — нарэзаныя чайныя лісты, ачышчаныя ад галінак і чаранкоў; Dust — чайны пыл; С.Т.С — грануляваны чай.

Найлепшым чаем па смакавых і лекавых якасцях лічыцца буйналіставы. Яго асаблівасць у тым, што праходзячы праз машыны для скручвання, чайны ліст застаецца цэлым і захоўвае ўсе свае спажывныя якасці. У сапраўднага буйналістава чаю развараны ліст мае роўны карычнева-чырвоны з медным адлівам колер, а настой дае вытанчаны букет смаку і водару.

ПАДУМАЙ ПРА СЯБЕ

## Хай заўжды будучыя зубы!

(працяг — зубныя пасты)

PEPSODENT. Цана: \$0,5-1,5. Вытворца: Unilever (Вялікабрытанія). Разнавіднасці: Pepsodent, Pepsodent са смакам мяты перцавай і мяты звычайнай. Форма выпуску: шобікі 50, 100 і 200 мл. Састаў: фтор у колькасці 1 мг/кг. Прынцып дзеяння: злучэнні фтору папярэджваюць карыес. Pepsodent выдаляе налёт ад чаю, кавы, курэння. Pepsodent пры дастаткова няякейскай якасці каштуе вельмі нядорага.

SENSODYNE. Цана: \$4,5-6. Вытворца: Block Drug Company Inc, Германія. Разнавіднасці: Sensodine C і Sensodine F. Форма выпуску: шобікі 50 мл, 75 мл. Састаў: Sensodine C утрымлівае хларыд стронцыя, Sensodine F — фтарыд натрыя.

Прынцып дзеяння: Sensodine — лячэбная паста для ўразлівых зубоў. Давялае старанна і бязбольна чысціць зубы два разы ў дзень. Зубы становяцца асабліва чуйнымі да халоднага, гарачага і салодкага пры агаленні шыйкі зуба. Sensodine C распрацавана для догляду за зубамі з павышанай адчувальнасцю. Зубная паста Sensodine рэкамендуецца толькі для дарослых.

Дбай пра сябе!

Аліна.

ГАРАСКОП 11 — 17 МАЯ

АВЕН (21.03 - 20.04)

Добрыя дні 21 - 24. Кепскія дні 7-10. Важны дзень 20. Магчымы гвалтоўны выбух эмоцый. Не выключана тое, што закахаеся ў Льва незалежна ад таго, ці знаходзіцца ў сямейным саюзе. Памятай, што гуляючы з агнём, можна згарэць.

ЦЯПЕЦ (21.04 - 20.05)

Добрыя дні 23, 24. Важны дзень 19. Будучы пераможца цяжкіх спраў. Што здавалася напачатку месяца паражэннем, раптам абярнецца перамогай.

БПІЗНАТЫ (21.05 - 21.06)

Важны дзень 18. Усе папярэднія намаганні прынясуць плён у канцы тыдня. Паспехі будучы працягваюцца і далей. Некаторыя з тваіх сяброў будуць захоўвацца агрэсіўна, але многія прадымуць дзеянні на тваю карысць.

РАК (22.06 - 22.07)

Кепскі дзень 18. Продаж або пакупка нерухомасці, сяброўства, сямейныя справы.

ПЕЎ (23.07 - 22.08)

Кепскія дні 18-10. Адчуеш, што знайшоў бліzkую, брат-

нюю душу. Жыццё будзе набіраць усё больш сэнсу. Важныя справы будуць адбывацца ў партнёрскіх і сямейных стасунках.

ДЗЕВА (23.08 - 22.09)

Кепскія дні 19-21. Важны дзень 23. Перамены, што адбываюцца, шмат меншыя, чым спачатку здавалася, і ты спакойна можаш карыстацца іх вынікамі.

ШАПІ (23.09 - 22.10)

Кепскія дні 21-23. Важны дзень 23. Клопаты з пачуццямі, сяброўствам і дзецьмі.

СКАРПІЁН (23.10 - 21.11)

Кепскія дні 23, 24. Важны дзень 22. Фэнаменальна даеш сабе рады ва ўсіх справах, і найлепш за ўсіх на гэтым тыдні можаш распаўсюджацца грашыма. Калі яны ёсць.

СТРАПЕЦ (22.11 - 21.12)

Важны дзень 21, 24 мая будзе выканана нейкая важная работа. Усё ідзе да таго, што напавіцца здароўе.

КАЗЯРОГ (22.12 - 19.01)

Важны дзень 20. Агульны тон надае твая ўпэўненасць



## СПРАВЫ ГРАШОВЫЯ



14 мая 1998 года

**1. Курсы валют НБ РБ:**  
 Долар ЗША ..... 35170  
 Марка ФРГ ..... 19795,13  
 Літоўскі літ ..... 8793,60  
 Расійскі рубель .. 5730  
 Польскі злоты .... 10291,15  
 ЭКЮ ..... 38995,45  
**2. "Вулічныя" курсы**  
 куплі/продажу долараў:  
 53000 — 55000

## Знікаюць чэкі

На мінулым тыдні істотных зменаў у становішчы на валютным рынку не адбылося. Курс наўнага долара ў банках захаваўся на ўзроўні 47 тысяч рублёў, на рынку ён каштуе значна даражэй.

Але прыходзіцца купляць менавіта ў валютчыкаў, бо ў банках зрабіць гэта, па крайняй

меры, складана. Хаця і неабходна: у сезон адпачынкаў з нашымі рублямі нікуды не паедзеш. Абменнікі ад Кіева да Масквы беларускі рубель не каціруюць, таму можна нават зваротны білет не купіць. Калі ж над вамі злітуецца які-небудзь расійскі банк, то курс можаце ўявіць.

У Еўропу лезці з беларускімі тым болей не варта. Там сваіх марак ды франкаў хутка не будзе, бо ўводзіцца адзіная валюта "еўра". Натуральна, не даводзіцца спадзявацца, што і яна будзе абменьвацца на нашых "зайцоў".

На гэтым тыдні амаль ва ўсіх банках зніклі дарожныя чэкі. Ёсць небяспека ўвядзення з наступнага месяца новых мытных пошлін і многія цяпер хуценька рушаць у Нямеччыну ды Польшчу па аўтамабілі. Таму і шукаюць чэкі, каб ехаць за мяжу без наяўнай валюты, і тым самым пазбегнуць праблемаў з мытнікамі.

Міхаіл АЛЕКСАНДРОВІЧ.



## РОЗНАЕ

## ПРАДАМ

- **ТЭЛЕФОНЫ** з АВН, дыскавыя, кнопачныя, радыё. Безнаўны і наяўны разлік. Пасведчанне №14458 ад 28. 06. 97. Тэл. у Маладзечне 52391.
- Новую дзіцячую каляску (Польшча). Тэл. у Маладзечне 63646 (з 18-00 да 19-00).
- Спальны гарнітур Мірынгія, новы, ва ўпакоўцы. Тэл. у Вілейцы 58328.
- **ДЗІЯЧУЮ КАЛЯСКУ** (Германія), 6/у, нядорага. Т. у Маладзечне 65307 (з 10-00).
- Секцыю, новая, нядорага, з дастаўкай. Т. у Маладзечне 31537.
- Дзіячае харчаванне на соі (6 слоікаў). Т. у Маладзечне 64447.
- Секцыю Слава-41, новая, ва ўпакоўцы; тэлевізар ч/б Садко, 6/у. Т. у Маладзечне 67546.
- Прафнасіці, 65 кв. м. Т. у Маладзечне 61302, 51334.
- Сейф металічны незгаральны. Т. у Валожыне 58582.
- Стэрэарадыёпрыёмнік вышэйшага класа Ленінград-стэрэа, у выдатным стане, за \$65. Т. у Вілейцы 56393.
- ЦТ Гарызонт 51ЦТ 431-І, 6/у, у добрым стане, нядорага. Т. у Вілейцы 57586.
- Камп'ютэр PC/AT486DX4-100/RAM16MB. Т. у Маладзечне 60184.
- **РЭАЛІЗУЕМ МАРМУРОВЫЯ ПОМНІКІ, ПОМНІКІ З МАРМУРОВАЙ КРОШКІ. Т. У МАЛАДЗЕЧНЕ 76434, 70782, 31869.**
- Дзверы, 6/у, 6 штук, подкупыт, гумовую, Германія. Т. у Маладзечне 31655.
- Новы мяккі куток Ола. Маладзечна, Чэхава, 33, тэл. 33749 (раб.), Света.
- Карову на выбар. Т. у Сморгоні 92736, т. у Маладзечне 62483.
- Будматэрыялы. Т. у Маладзечне 69469.
- Вялікую Савецкую Энцыклапедыю, 30 тамоў. Т. у Вілейцы 57023.

### "РЭГІОНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА" ВОЗЬМЕ Ў АРЭНДУ ПЛОШЧЫ

ПАД ПАЛІГРАФІЧНУЮ ВЫТВОРЧАСЦЬ.  
**ТЭЛ. 53841, 69667**

СП "Ойл Стар ПЛ" ТАА г. Сморгонь прапануе арганізацыям і прыватным асобам аўтафарб "Stanpak" любых колераў і адценняў, уключаючы "металік" і "перламутр".  
 Вольны спецыяліст падбіраць камп'ютэрным метадам па вашым узору неабходную колькасць.  
 Якасць прадукцыі і найкарацейшыя тэрміны вырабы гарантуюцца.  
 Усе паслугі выконваюцца ў аўтамагасці па адрасе:  
**г. Сморгонь, вул. Леніна, АЗС.**

**АЗС "СП" Ойл Стар АТА"**  
 запрашае аўтаамагасці і ўладальнікаў аўтасервісных майстэрняў для супрацоўніцтва. Якасць еўрапейская, цэны вытворцы.  
 Тэл. у Сморгоні 52975, 51931, 52688.

Прадпрыемства робіць **ПАМОЛ ЗБОЖЖАВЫХ**  
 Адрас: в. Аляхновічы, вул. Цэнтральная, 18а (каля старога сельскага Савета)  
 ПРАДАЮЦА: Кругі алмазныя шліфавальныя, фільтры паліўныя да аўтамабіля КамАЗ. Цэны дагаворныя. Тэл. у Маладзечне 91209, у Мінску (0172) 458785.

**РЭАЛІЗУЕМ: ЭЛЕКТРОДЫ**  
 МР-3 (РБ) - дыям. 4  
 37500 руб. 1 кг  
 Тэл. (01773) 60331  
 Тэл. (01561) 27565, 25258.

### ВІНШАВАНКІ

Каб даць бясплатна аб'яву ў рубрыкі "Знаёмствы" і "Віншаванкі" - запоўніце, калі ласка, купон. Для віншаванак указвайце дату публікацыі (газета выходзіць па пятніцах).

## Даражэнькі наш Анік,



віншую цябе з юбілеем!  
 Здароўя табе, добрых сяброў, здзяйснення тваіх жаданняў.  
 Мама, тата, Наташа.

Віншую з юбілеем **Ларысу Станчыц**. Каханні чыстага, каляровых сноў, майскай цеплыні табе, даражэнькая, ад добрых людзей.

Віншую з 50-годдзем **Людмілу Ламан**. Чтоб фраз избитых избежать, не путать целого с какой-то частью, хочу тебе я пожелать большого человеческого счастья. **Сястра.**

Віншую дарагую мамачку **Зінаіду Мікалаеўну Басаву** з днём нараджэння. Жадаем здароўя, аптымізму, спрыяльнасці планет у справе. **Муж, дачка, унук Ільяша.**

Віншую каханага мужа **Артура Галубовіча** з днём нараджэння. Жадаю моцнага здароўя, сямейнага цяпла і дабрабыту. **Жонка.**

Хросная маці і дзядзька **Федзя** віншуюць з днём нараджэння **Юру Лемановіча**! Жадаюць добрага здароўя.

Віншую **Юру Лемановіча** з в. Яхімоўшчына з юбілеем! Жадаем здароўя, шчасця, кахання! **Нэля, Дзіма і іх сем'я.**

Дарагую мамачку **Святлану Красковіч** віншую з днём нараджэння. Шчасця, здароўя. **Сын Алег, дачка Насця.**

Старэнькі мой конік, віншую цябе з заканчэннем 11-ці класаў. Усяго табе добрага! **Наташа.**

Віншую **Светачку Дзятковіч** з 16-годдзем. Жадаем быць такой жыццядараснай і прыгожай, як і цяпер. Шчасця табе. **Твае сяброўкі Тая і Іна.**

Віншую з 35-годдзем **Алену Ульянаву** з Куранца. Жадаем здароўя, шчасця, кахання і ўсіх зямных даброт. **Тамара і Яўген Сялон з сям'ёй.**

### ЗНАЁМСТВЫ

Пазнаёмлюся з сур'ёзным мужчынам для стварэння сям'і. Яны - 47-168-70.  
 ☎ 231000 Сморгонь-2, а/с 13, Яны.

Дзяўчына, інвалід ІІІ гр., 34-165-58, пазнаёміцца з мужчынам з сур'ёзнымі намерамі. Фота аба-вязкова. Вярну. ☎ 222310 Маладзечна-4, д/з, пашп. VIII-ВН №641398.

Мне 33/165, адно дзіця, кватэра. Для сур'ёзных адносінаў пазнаёмлюся з жыхаром Сморгоні, Маладзечна. ☎ Сморгонь, гал. п., п/п 0177169.

Два хлопцы, 21-23 гады, жадаюць пазнаёміцца з дзяўчатамі ад 18 да 25 год. Пажадана фота (вернем). Знаходзімся ў МПВ. ☎ Мінск, вул. Кальварыйская, 36, п/с 35-22, Іван.

### 20 КУПОН для бясплатнай аб'явы

Бясплатна змяшчаюцца аб'явы толькі ў рубрыкі "Знаёмствы", "Рознае" (недзелавага зместу) і віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў, напісаныя друкаванымі літарамі. Анімічныя купоны не разглядаюцца.

РЭГІОНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

Прозвішча, імя, адрас (звесткі не публікуюцца):

**АРГАНІЗАЦЫЯ ЗАПРАШАЕ НА РАБОТУ**  
 галоўнага бухгалтара з вопытам работы, вышэйшай адукацыяй; электрагазаваршчыка.  
**Тэл. (01773) 32742**

Рэспубліканскі турысцка-спартыўны саюз запрашае ў **ГЕРМАНІЮ** кожную сераду па аўтамабілі 300DM + 800 тыс. руб. (віза, страхука, праезд, пражыванне, харчаванне)  
**ІНДЫВІДУАЛЬНЫЯ ВІЗЫ** ў Германію, Літву, Латвію. **ШМАТРАЗОВЫЯ ВІЗЫ** ў Літву, ваучеры ў Польшчу.  
 Звартацца па адрасе: г. Маладзечна, гасцініца "Маладзечна", 4-ы паверх, пакой 402, тэл. 74559.  
 Ліц. 156/І ад 26.09.96 г. да 26.09.98 г., Мін.СІРБ

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР КОНЦЕРНА ПРИМЕР**  
 У нас новы телефон! **32687**  
**SCANIA** в РБ предлагает  
 Новые автомобили "СКАНИЯ" и запасные части к ним.  
**ТО и РЕМОНТ** автомобилей "СКАНИЯ"  
 Восстановление импортных шин грузовых а/м

**ПРАПАНУЕМ ЦЭГЛУ СІЛІКАТНУЮ, БЛОКІ Г/С, ЦЭМЕНТ У ТАРЫ. МАГЧЫМАЯ ДАСТАЎКА. ТЭЛ. У МАЛАДЗЕЧНЕ 64944.**

Предприятие "Продэкспо" купит у производителей **СВИНИНУ, ГОВЯДИНУ ТЕЛЯТИНУ**  
 Живым весом или охлажденку. Заинтересованы в постоянном сотрудничестве  
 Т. (017) 263-58-29, 263-49-81, 210-01-75

**Тахограф**  
 ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР МИНСКОГО АВТЗАВОДА  
**ВСЕ ЗАПЧАСТИ К АВТОМОБИЛЯМ МАЗ**  
 со склада в **Молодечно**  
 А так же:  
 • Газовые и жидкостные отопители "Труматик-Е" (Германия)  
 • "Ардик" (Голландия)  
 • Тахографы "Veeder-Root" (Англия)  
 Тел. (8-01773) 5-37-73  
 ул. Металлистов, 3а  
 Торговая база АО "Молодечноторг"

**ВКФ "ТВ-СТАНДАРТ" тэлевізары "ГАРЫЗОНТ"**  
 6-га пакалення з гарантыяй 1,5 года за наяўны і безнаўны разлік, а таксама ў крэдыт.  
**Робім гарантыйны рамонт тэлевізараў "Гарызонт".**  
 Адрас: г. Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 3, тэл. 71785.  
 Вых.: нядзеля, панядзелак.

**ТАА "ЭВІС" рэлізуе звыш 80 найменняў АЎТАЗАПЧАСТАК да 3ІА**  
 Тэл. у Маладзечне 7-03-00

Арганізацыя **ЗАПРАШАЕ НА РАБОТУ: электрагазаваршчыка**  
**4-5 РАЗРАДУ: інжынера па маркетынгу**  
 узрост да 40 год.  
 Тэлефоны ў Маладзечне **32742, 31898**

**ГРУЗАПЕРАВОЗКІ:**  
 Мерседэс 1735, тэнт, рэфрыжэратар 82 куб. м, 76 куб. м.  
**РЭГІЕН ЛЮБЫ.**  
 Т. у Маладзечне **53834**  
 Ліц. Мін.ТІК АЕ №1-1719, 9.04.98-8.04.2003

**"ТЛ"** 29-20-13, 29-20-14 (0172) 29-23-21, 29-23-22  
 ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОТДЕЛ  
 Тел. в Молодечно **75641**

• сетка тканая  
 • гвозди строительные  
 • гвозди шиферные  
 • проволока колючая  
 • сетка Рабица  
 • цепи гнутые  
**СИСТЕМА СКИДОК**

**Кадзіраванне па метаду Даўжэнка:**  
 алкаголь. **Масаж лячэбны.** Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 10, блок 23, з 12 да 15. Папярэдні запіс па тэлефонах - 73731 з 8 да 11, 34507.  
 Ліц. 171 тэрмін ад 28.04.94 да 28.04.99, выд. 8.10.94 Маладзечанскім ГВК.



**НАДВОР'Е НА УІК-ЭНД**

16.05 17.05

**МІНСК**

+7°C +12°C

**ВІЛЬНЯ**

+13°C +17°C

**ЗАПЧАСТІ К АВТОМОБІЛЯМ**

**МАЗ**

ТЕЛ. В СМОРГОНІ 22396,  
ТЕЛ. В ЛІДЭ (01561) 44668.

**ЛЮБЫЕ АВТОШЫНЫ**  
К ГРУЗОВЫМ І ЛЕГКОВЫМ  
АВТОМОБІЛЯМ

**АККУМУЛЯТОРЫ**

## ТРАНСПАРТ

**ПРАДАМ**

- Шкода-Фаварит, 92 г. в., 72000 км, растаможаны. Тэл. у Маладзечне 68947.
- Аўтамашыны БМВ, 84 г. в., пераходная, растаможаная. Тэл. у Маладзечне 73731.
- Мерседэс 207 на запчасткі, задні бампер Фольксваген Пасат, 87 г. в. Тэл. у Маладзечне 68084, 51965.
- Трактар МТЗ 80УК, 6/у; аўтамабіль ГАЗ 53 фургон. Т. у Мядзеле 51819, 53204.
- Прычэп-цыстэрну на 4 т, танка. Маладзечна, вул. П. Броўкі, 21 (р-н могілак).
- ЗАДНІ МОСТ ГАЗ-69**, новы. Т. у Маладзечне 33199.
- ВАЗ 21011, 79 г. в., газ-бензін, у добрым стане, адныя рукі. Т. у Маладзечне 74057.
- Форд-Эскорт па з/ч, 87 г. в., 1,6Д. Т. у Маладзечне 74915.
- Машыну з гаражом, \$3000 або раздзелна. Гарыж (Лясныя), Опель-Рэкорд 2,0, бензін, 82 г. в., у выдатным стане, \$2000, торг. Новая паршывая іж-ЮС, \$60. Тэл. у Маладзечне 62991 (пасля 20-00).
- Трактар Т-16М + рабочы рухавік + запчасткі. Т. у Маладзечне 95785.
- ВАЗ 21011, 79 г. в., капрамонт кузава, у добрым стане, \$1100. Т. у Маладзечне 32137, 74548.
- Опель-Кадэт, 84 г. в., 1,6Д, ц-вішня, рам, кузава, 1000 км. адз., торг. Маладзечна, Кальцова 16, тэл. 34089 (увечары), Сяргей.
- А/м Авія-31, 90 г. в., або памяню на легкавы аўтамабіль. Т. у Маладзечне 34425.
- Мотоблок МТЗ, газавую ўстаноўку да а/машыны. Т. у Мядзеле 56590 (в. Нарач, удзень).
- А/м Аўдзі 80, 80 г. в., растаможаны 100%. Т. у Маладзечне 39713.
- ГАЗ-66, вайсковы, бартавы, крыты тэнта; кузаў і 2 пакрышкі з камераю да ЗІЛ-131. Т. у Маладзечне 53999, 69014.
- Масквіч 2141, 89 г. в., добры стан, экспартнае выкананне, з прычэпным уст-р-ствам. Т. у Маладзечне 60523.
- ВАЗ 21-01, 78 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 60505.
- Яву-350, іж-Ю-3 з калёскай. Т. у Вілейцы 55474, 68328.
- Аўтамабіль іж-комбі, 90 г. в., стан добры. Т. у Вілейцы 53517 (удзень), 57040 (увечары).
- Аўтамабіль Масквіч-412 комбі, 91 г. в. Т. у Маладзечне 68557.
- ВАЗ-2103, 76 г. в., нядорага, ГАЗ-53 (самазвал), рухавік Д-240. Т. у Маладзечне 76203.
- А/м М-2141, 92 г. в., нядорага. Т. у Маладзечне 50406 (пасля 19-00).
- А/м Фіят-Дуката, 1,9 дызель, 91 г. в., 102 тыс. км, з халадзільнікам (-26 градусаў). Т. у Маладзечне 34735.
- ПАЗ 3742, спецыяльная, тэрмастат, грузавым, 4,5 т, 91 г. в., добры стан, нядорага. Т. у Маладзечне 77333 (дам.), 66797.
- ВАЗ-2103, 75 г. в., \$1150, торг. Т. у Маладзечне 54646.
- Матацыкл іж-П-5 з калёскай. Т. у Вілейцы 52237, Т. у Маладзечне 70932.
- ВАЗ 21061, 82 г. в., у добрым стане, \$2100. Т. у Маладзечне 61019.
- Масквіч, танна. Т. у Маладзечне 62997.
- Тэрмінова а/м Форд Эскорт, 83 г. в. Т. у Маладзечне 53222.
- BMW-316, 82 г. в., нядорага, па даверанасці. Т. у Маладзечне 50234.
- Вольва-244GL, 78 г. в., бензін 2,0, белы. Т. у Маладзечне 63707 (пасля 17-00).
- Опель-Кадэт-Караван, 86 г. в., бензін, 1,6, цана 3,2 ум. адз. Т. у Маладзечне 64461.
- Вольва-360, 84 г. в., зняты з ўліку. Т. у Маладзечне 74830.
- Новы рухавік да матацыкла МТ Днепр. Матацыкл МТ на запчасткі. Т. у Маладзечне 68879 (пасля 19-00).
- Volgа ГАЗ 21. Т. у Маладзечне 52346.

## СМОРГОНСКИЙ АГРЕГАТНЫЙ ЗАВОД

(филиал ПО "Минский тракторный завод")

предлагает  
**К ВЕСЕННЕ-ПОСЕВНОМУ**  
сезону

## МИНИ-ТРАКТОРА МТЗ-082БС

(привод на 4 колеса, двигатель бензиновый, 4-х такт., мощн. 12,5 л.с.)

Навесное оборудование к мини-тракторам: прицеп, культиватор, грабли, плуг, борона, окучник, почвофреза

## МОТОБЛОКИ 08 ДМ

(1-цилиндр. бензиновый, 6 л.с.)

## МОТОБЛОКИ 08-Т

(1-цилиндр. бензиновый, 8 л.с.)

Навесное оборудование к мотоблокам: прицеп, окучник, культиватор, плуг, борона.

Тэл./факс (01592) 36178,  
22668, 33139.

## ЖАЛЮЗІ

вертыкальныя і гарызантальныя,  
выраб, устаноўка, абслугоўванне  
Т. 8-01771-58939

- ФВ-Пасат Д, 85-86 г. в., 5 КПП, шэры металік, 172000 км, 3 мес., па даверанасці. Т. у Маладзечне 54569.
- Прычэп ГАЗ 8238, 92 г. в. (тэрмічка). Маладзечанскі р-н, п/а Насілава, в. Бяры, д. 31, Саша.
- Матацыкл Мінскі, матор УД-1, электра-помпу. Т. у Маладзечне 77198.
- ВАЗ 21013, 85 г. в., 1450 ум. адз., торг. Т. у Мядзеле 55411 (з 19-00 да 21-00).
- Фольксваген 1,800 г. в., дызель, 1300 ум. адз. Маладзечна, вул. Мічурына, 19 (пасля 18-00).
- ВАЗ 2109, 92 г. в., аб'ём 1300 куб. см, спелая вішня, 5 КПП. Т. у Маладзечне 64464.
- Рэно-19, 91 г. в. Т. у Сморгоні 96575.
- ВАЗ 2121, 92 г. в., 3400 ум. адз. Т. у Сморгоні 22539.
- ВАЗ-21011, 75 г. в., адзін гаспадар, 95 т. км; прычэпнае да VW-Пасат. Т. у Вілейцы 54267 (пасля 18-00).
- VW Golf, 1980 г. в., сіні, за \$1250 + рухавік. Т. у Вілейцы 58167.
- А/м Форд-Сіера, 90 г. в., 1,6 л бензін, колер чырвоны, з Германія; а/м Опель Кадэт, 88 г. в., 1,6 л бензін, колер шэры металік, з Германія. Т. у Вілейцы 53856.
- ГАЗ 24-10, 86Г, РУХАВІК 1997Г. ОПЕЛ-АСКОНА, 81Г, У ДОБРЫМ СТАНЕ, ЗНЯТЫ З УЛІКУ. Т. У МАЛАДЗЕЧНЕ 51431 (З 8-00 ДА 17-00).**
- Форд-Скорпіё, 2,0 л, 86 г. в., 150,0 тыс. км, растаможаны, \$3900. Т. у Маладзечне 90446.
- VW Пасат, 90 г. в., 1,6 л, карбюратар, 4500 ум. адз., у Польшчы. Т. у Маладзечне 68413.
- Яву 350-638, 87 г. в., з калёскай, у добрым стане, з запасным рухавіком. Маладзечна, Я. Купалы, 130а, кв. 202.
- М-412, 89 г. в., газ-бензін, фаркоп. Маладзечна, вул. Пешамайская, 2-11.
- А/м Мазда 626, 2,0Д, люкс, белы, 87 г. в., нерастаможаны. Рухавік Форд 2,0 бензін на з/ч. Рухавік ГАЗ-52, пасля капрамонта, шкло УАЗ-452. Т. у Маладзечне 21545 (пасля 19-00).
- ВАЗ-2106, 89 г. в., зялёны, 2450. Т. у Маладзечне 69144.
- А/м Масквіч 2140. Т. у Маладзечне 51404.
- ВАЗ 2101, 76 г. в., \$950; Яву 350 (638), на хаду, \$200. Т. у Маладзечне 75643.
- Аўтамабіль ВАЗ 2103, 74 г. в.; музычны цэнтр Sharp, новы. Т. у Маладзечне 99405.
- З/часткі да а/м М-2140, матор пасля капрамонта. Т. у Маладзечне 52839 (пасля 18-00).
- Мерседэс 123 па з/ч, рухавік 280SE, КПП-аўт. і інш. Т. у Маладзечне 61884.
- Вольва-244, 81 г. в., 100% раст., на ўліку ў ДАІ, добры стан, 1550 ум. адз. Т. у Маладзечне 99527.
- Опель-Кадэт, 85-87 г. в., нерастаможаны, са стаянкі ў Польшчы. Т. у Маладзечне 69469, 39407.
- А/м Форд-Сіера комбі, дызель, з правам продажу. Т. у Маладзечне 30516, 39480.
- Гольф-1, Мерседэс 123, па запчастках. Т. у Маладзечне 39480, 32866.
- Кузаў да а/м іж-2715 (абцас), 6/у. Т. у Вілейцы 56791.
- А/м Шкода-Фаварит, 93 г. в., 90000 км, зняты з ўліку, з правам продажу, 3500 ум. адз. Т. у Вілейцы 56791.
- А/м Опель-Рэкорд, 83 г. в., дызель, рухавік 2,3, з правам продажу. Т. у Маладзечне 32142.
- ВАЗ-2103, 75 г. в., зняты з ўліку, у добрым стане. Т. у Маладзечне 36170.
- Мерседэс, 82 г. в., у выдатным стане, на польскай мяжы; дапамога ў афармленні, суправаджэнне. Т. у Маладзечне 52930.
- Вазьму спадарожніку ў Польшчы за аўтамабілем, суправаджэнне, дапамога ў афармленні. Т. у Маладзечне 52930.

## КЭМПІ

Высакавольтнае абсталяванне:

- масляныя трансфарматыры, шафы КТП
- размеркавальныя ўстройства
- кабель 10кВ, муфты кабельныя
- сродкі аховы, знакі ТБ

Электратэхнічная прадукцыя:

- кабель АВВГ, КГ, АКВВГ, КВВГ
- электрарухавікі 0,12 - 300 кВт
- вымяральныя прыборы
- аўт. выкл. А, АЕ, ВА, АП
- магн. пуск. ПМА, ПМЛ, ПМЕ
- лямпы: ДРЛ, ЛБ, ІКЗ, напальвання
- свяцільні ЛПО, НСП

Б'ярэм на рэалізацыю ЭЛЕКТРАМАТЭРЫЯЛЫ

Т/ф (017) 2360421, 2574957 Мінск  
Т/ф (01773) 71566, 68992 (Маладз.)

**МУКА** жытняя шатраваная - 6000 руб/кг  
**МУКА** пшанічная 1 гатунку - 10000 руб/кг  
Тэл./факс у Маладзечне 50962.

**ПРАДУКТЫ ХАРЧАВАННЯ**  
Опт і дробны опт.  
Т. у Маладзечне 34957.

## КУПЛЮ

- Прычэп Зубраня. Т. у Маладзечне 63646 (з 18-00 да 19-00).
- Матацыкл Урал, на запчасткі. Т. у Маладзечне 62997.
- Рэно 11 на з/ч або кузаў. Т. у Маладзечне 42235.
- Аўтамабіль, можна няспраўны. Т. у Маладзечне 67651.

## МЯНЯЮ

- Т-150 на МТЗ, варыянты. Т. у Валожыне 52891.

## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- Дом у Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 37781.
- Дом, 10х12 м (тэлефон, водаправод, гараж, лазня, 2 хлявы, склеп, участка 12 сотак). Маладзечна, Лясная, 3.
- Тэрмінова дом у Сморгоні, каля чыгуначнага вакзала, з усімі гаспабудовамі, зям. участак 23 соткі. Тэл. у Сморгоні 21960.
- Дачу каля в. Татаршчызна. Тэл. у Маладзечне 32966.
- Дом у вёсцы. Тэл. у Маладзечне 36032.
- 3-пак. кватэру ў Вілейцы, палепшанай планіроўкі або памяню на кватэру ў Мінску. Тэл. у Вілейцы 58245.
- Паўдома. Тэл. у Маладзечне 51033.
- Дом, 12 км ад Маладзечна, в. Маркава, 80 сотак, пабудовы, або абмяню на кватэру. Т. у Маладзечне 68965 (пасля 18-00).
- ДОМ ДРАУЛЯНЫ У ВІЛЕЙЦЫ ПА ЗАВ. КАРАЛЕВА, 18, 20 СОТАК. Т. У ВІЛЕЙЦЫ 57539, 54767.**
- Тэрмінова прыват. участак 10 сотак з жылым памішаннем і надворнымі пабудовамі, можна паддачу, недалёка ад вадасховішча. Вілейка, вул. Меліяратараў, 28 "А" (пасля 18-00).
- Дом у Маладзечне, дошкі для падлогі. Т. у Маладзечне 69078.
- Дом, участак, в. Самалі. Т. у Маладзечне 68376.
- Дом з гаспабудовамі, 20 км ад Маладзечна, побач лес, возера. Т. у Маладзечне 21748.
- Дом у вёсцы. Т. у Маладзечне 51218.
- Танна новы дом на хутары, побач лес, з усімі пабудовамі і гаспадаркай. Ігуеўскі р-н, в. Нарыйкі. Т. у Маладзечне 70800.
- Дом у вёсцы пад дачу ці вываз. Т. у Маладзечне 62958.
- Участак, 14 сотак, 200 м ад аўтабусага прыпынку Снежкава. Пабудавана: 2 падвалы, фундамент, яма для агляду машын. Ёсць: зруб 7,5х7,5 м. Цягла, шыфер, сталька. Т. у Вілейцы 53517 (удзень), 57040 (увечары).
- Дом у Макаўі, 168 кв. м, гаспабудовы, гараж, 90% гатуюнасці, магчымы абмен. Т. у Вілейцы 56239, 54066.
- Дом у в. Гародок Маладзечанскага р-на, 15 с. Т. у Вілейцы 56709.
- Двухпавярховы катэдж (раён Мянюткі). Т. у Маладзечне 66068.
- Участак 15 сотак у Вілейцы (Шанхай) пад будаўніцтва. Т. у Вілейцы 56106.
- Прыватываны участак у горадзе, 12,5 сотак. Вада, каналізацыя, святло, газ, практ. фундамента, газасіпкат. блокі, цэгла. Тэрмінова, нядорага. Т. у Маладзечне 53341 (пасля 16-00).
- Дом у в. Дубрава, 48/28; зямлі 0,33 га, прыватывана, сад, калодзеж. Т. у Маладзечне 74830.
- 2-пак. кватэру, 2 паверх, у 9-павярхоўцы. Т. у Маладзечне 74830.
- Трохпакёвую кватэру, р-н Гелянова ў Маладзечне, з усімі выгодамі, тэлефонам, 63 кв. м. Т. у Маладзечне 52590.

## Алатан Тур

ЗАПРАШАЕ

## АВІЯ-ТУРЫ

КІПР - ад 455 \$, ТУРЦЫЯ - ад 395 \$, БАЛГАРЫЯ - ад 330 \$,  
ІСПАНІЯ - ад 600 \$, ГРЭЦЫЯ - ад 490 \$,  
ІЗРАЇЛЬ, ТУНІС, БАЛІ, ТАЙЛАНД

## Аўтобусныя туры

БАЛГАРЫЯ - ад 190 \$, ЮГАСЛАВІЯ - ад 295 \$, ГРЭЦЫЯ - ад 295 \$,  
ВЕНГРЫЯ - ад 230 \$, КРЫМ - ад 125 \$, АДЭСА - ад 175 \$,  
ФРАНЦЫЯ - ад 300 \$, АНГЛІЯ - ад 415 \$, АЗОВСКАЕ мора - ад 270 \$, БАЛТЫКА - па даведцы.

## СУПЕРЛАТАРЭЯ

Галоўны прыз - аўтамабіль "ШКОДА ФЕЛІЦЫЯ"

2 пущэйкі ў ПАРЫЖ, 2 пущэйкі ў ПРАГУ, 2 пущэйкі ў ЛОНДАН,  
відэамагнітафон, радыёпрыёмнік, тэлевізар, фотаапарат,  
кававарка, прас, гадзіннік

Мінск, вул. Я. Купалы, 21, (017) 2223261, 2768422.  
Наш прадстаўнік у Маладзечне тэл. (01773) 71360.

Ліц. №441/І ад 24.03.97-24.03.1999 г., Мін.СІТ РБ.

## ДВП. ФАНЕРА

Т. у Маладзечне 7-13-88

**МУКА ЖЫТНЯЯ**  
ў асартыменце  
Т. (01773) 60364

- 2-пак. кватэру, 50/33/9, 4 пав. 5-павярховага пан. дома, тэл., паджыя, раён 11-й школы. Т. у Мінску 2941056.
- Дом у Мядзельскім раёне, пад дачу або на знос. Т. у Маладзечне 67258.
- Дачу ў Мароськах Маладзечанскага р-на. Т. у Маладзечне 64157 (дам.), 53510 (раб.).
- Дом, 64 кв. м, гараж (яма), хлёў, лазня. Т. у Маладзечне 33367.
- Дом. Т. у Маладзечне 33231.
- 4-пак. кватэру, на 1 паверсе, у новым цагляным доме, Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага. Т. у Маладзечне 30050 (пасля 18-00).
- 3-пак. кватэру, 2-і паверх, у пас. Чысць. Дом 4-пав., 73/43/9, тэлефон, хлёў, падвал. Т. у Маладзечне 95910, 90123.
- Тэрмінова, нядорага дом у Маладзечне. Т. у Маладзечне 32594.
- Аднапакёвую кватэру ў Вілейцы ў раёне Зеніта. Т. у Вілейцы 57162, Т. у Маладзечне 31476.
- НОВЫ 2-ПАВЯРХОВЫ ДРАУЛЯНЫ ДОМ (94% ГАТОВАЦЬ) У В. ІЗБІНО, ГАРАЖ, ПАРАВОЕ АЦЯПЛЕННЕ, 10 СОТАК, ТЭРМІНОВА, НЯДОРАГА. Т. У ВІЛЕЙЦЫ 54507.**
- Участкі фундамента пад катэдж, п. Чысць. Т. у Маладзечне 99405.
- 2-пак. кватэру палепшанай планіроўкі ў Чысці (2-і паверх, цагл. дом, падвал, участак). Т. у Маладзечне 90456.
- Прыватываны участак, 0,15 га, пад будаўніцтва дома. Т. у Маладзечне 31085.
- Цагляны дом, 82 кв. м, за \$7500, ёсць водаправод, 2 хлявы, 20 сотак зямлі. Цюрлі, вул. Новая, 3а.
- Дом пад дачу ў вёсцы Раёўка, 18 сотак, сад, побач рэчка і лес. Гараж, г/к №19, раён станказавода, 800 ум. адз. Т. у Маладзечне 33023.
- Гараж у кааператыве №5, Здземелева. Т. у Маладзечне 65961 (з 17-00).
- Дачыня домікі. Т. у Маладзечне 70305 (пасля 18-00).
- Участак, 0,15 га, ёсць перакрыты фундамент; цэгл. буйную, цана 1 мільён за тысяччу. Т. у Маладзечне 79183.
- Участак ў в. Сечкі (або ў арэнду), 10 сотак. Т. у Маладзечне 61982 (раб.), Люба.
- Дом цагляны ў Маладзечне, пар. ацяпл., санвузел, тэлефон, гараж, гаспабудовы, 15 сотак прыватыванай зямлі або памяню на Мінск ці маладзечна. Т. у Мінску 731843, Маладзечне 76683.

## КУПЛЮ

- Адна-, двухпакёвую кватэру ў Мінскай вобласці. Тэл. у Мінску 342345, 134306.

## МЯНЯЮ

- Пажылыя людзі мяняюць у Маладзечне 1-пак. кватэру ў цагляным доме (водаправод, аўтаномнае ацяПЛенне, тэлефон, агарод) на 1-пак. кватэру ў Маладзечне з усімі выгодамі, 1 паверх, любы стан. Тэл. у Маладзечне 61577 (пасля 20-00).
- 2-пак. прыватываную кватэру палепшанай планіроўкі ў Маладзечне, 4 пав. 5-павярховага дома, 45,9 кв. м, вул. Скарыны, на 3-пак. палепшанай планіроўкі ў гэтым самым мікрааёне або ў цэнтры горада. Тэл. у Маладзечне 60634 (пасля 20-00).
- Паставы, 3-х без выг-д, хлёў, сад, агарод на Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 75962, у Паставах 23143.
- 3-пак. кватэру ў цэнтры Маладзечна на 1 + 1 (магчымы варыянты). Тэл. у Маладзечне 69282 (пасля 18-00).
- 1-пак. кватэру, 3 пав. цагл. дом у цэнтры і 3-пак. кватэру палепшанай планіроўкі, 1 пав., цагл. дом у цэнтры на дзве 2-пак. кватэры. Магчымы варыянты. Тэл. у Маладзечне 62438.
- 1-пак. кватэру ў Паставах на Маладзечна або прадам. Т. у Маладзечне 67784.
- 3-пак. кватэру на Магілёў або прадам. Т. у Маладзечне 69742.
- 3-пак. кватэру на 2 кватэры: 2-пак. кватэра ў Палацку, аднапакёвая ў Маладзечне. Т. у Маладзечне 69353.

- Дом і аўтамабіль на 1-пак. кватэру або прадам. Т. у Маладзечне 53726 (пасля 17-00).
- 3-пак. прыват. кватэру на 2 аднапакёвую, хрушчоўку не прапаноўваць. Т. у Маладзечне 60346 (раб.).
- 2-пак. кватэру ў Турцы-Баярах на аднапакёвую ў Маладзечне. Т. у Маладзечне 29274.
- 3-пак. кватэру ў п. Чысць Маладзечанскага р-на на 1-пак. у Мінску і 2-пакёвую ў Барысаве. Чысць, вул. Грыгор'ева, д. 22-3.
- 4-пак. кватэру палепш. планіроўкі, 3 пав. у Маладзечне на 3-ці 2-пак. кватэру ў Мінску або прадам. Т. у Маладзечне 64028 (пасля 18-00), у Мінску 213439 (пасля 19-00).
- 1-пак. або 2-пак. кватэру ў Маладзечне на раўнацэнны ў Мінску па дамоўленасці. Т. у Маладзечне 50574 або 65691.
- Дачу, в. Заскавічы. Т. у Сморгоні 21014 (удзень), 21597 (увечары).
- 2-пак. кватэру, в. Залессе, ёсць гаспабудовы, гараж. Т. у Сморгоні 92232.
- Цагляны дом з гаспабудовамі. Звяртацца: Сморгонь, вул. Зелёная, д. 12.
- Катэдж з выгодамі, газ, вада, 71 кв. м, уч. 0,10 га, 3 км ад Сморгоні, в. Асінаўшчызна. Т. у Сморгоні 96234.
- Катэдж, кошт 80% матэрыялаў. Т. у Сморгоні 51726.
- 3-пак. кватэру ў Маладзечне на Мінск або прадам. Т. у Маладзечне 69822.

## ЗДАМ

- Пакой у трохпакёвай кватэры, каля рэчывага рынка. Т. у Маладзечне 52146 (увечары), Света.
- Аднапакёвую кватэру ў цэнтры. Т. у Маладзечне 50015.
- 2-пак. кватэру. Т. у Маладзечне 65116.
- Дом маласямейным. Цэнтр, тэлефон. \$15. Т. у Маладзечне 60825.

## НАЙМУ

- Сям'я нойме аднапакёвую кватэру ў Маладзечне. Тэл. у Сморгоні 32781, Оля.

## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ